

Fisher & Paykel

ActiveSmart™ 冰箱

制冰机和饮水机组合型冰箱
及不带制冰机和饮水机的冰箱
E402B型、E442B型、E522B型、
RF522W型、RF522A型和RF610A型

**安装说明书
和用户指南**

CN HK SG

型号缩写含义

E	=	电子控制冰箱
---	---	--------

RF	=	独立型冰箱
----	---	-------

372		
-----	--	--

402		
-----	--	--

406	=	型号
-----	---	----

442		
-----	--	--

522		
-----	--	--

610		
-----	--	--

B	=	冷冻室在下面
---	---	--------

A	=	对开门和抽屉
---	---	--------

W	=	单门和抽屉
---	---	-------

R	=	右铰链门
---	---	------

L	=	左铰链门
---	---	------

X	=	不锈钢抛光
---	---	-------

F	=	平板门
---	---	-----

D	=	设计师手柄
---	---	-------

U	=	饮水机和内部制冰机
---	---	-----------

S	=	缓关门机构
---	---	-------

重要!

本用户手册必须存放在冰箱旁边供日后查阅。如果把冰箱出售或转让给他人，切记把用户指南一并交给对方。这样可以确保对方熟悉用户指南列出的信息和警告。

简介	2
安全警告	3
安装说明	5
移动或贮存冰箱	19
改变门开关方向	20
冷藏室缓关门机构	20
ActiveSmart™使用说明	21
外置显示器（仅制冰机和饮水机组合型冰箱）	25
使用取水器（仅制冰机和饮水机组合型冰箱）	26
过滤器（仅制冰机和饮水机组合型冰箱）	27
使用制冰机（仅制冰机和饮水机组合型冰箱）	29
ActiveSmart™特殊功能（所有型号）	31
冰箱清洁保养	34
在冷藏室里储存食物	38
在冷冻室里储存食物	40
ActiveSmart™用户警告和响声	42
故障排除	43
保修信息	47
电路图	49
过滤器性能数据表	55

重要!

妥善保存这些说明书

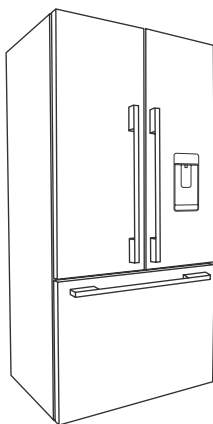
本用户指南所述的型号并非在所有市场上销售，随时会有变动。如要详细了解本国/本地区销售的型号和规格，请访问封底列出的地区网站，或者联系当地的斐雪派克经销商。注意在此用户指南中，冰箱指的是由冷藏室和冷冻室构成的产品。

感谢你购买斐雪派克ActiveSmart™冰箱。

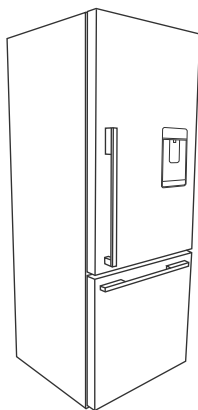
斐雪派克为此冰箱深感自豪。此款冰箱的尺寸和储藏空间大，具备最新特色和功能。

我们进行过数千小时的食物储藏研究，有75年冰箱开发经验，确保你购买的冰箱能发挥最佳性能。

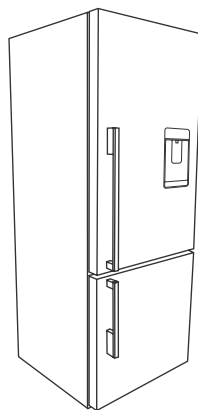
我们希望你喜欢这款新冰箱。



冷藏室对开门和冷冻室抽屉



冷藏室单门和冷冻室抽屉



冷藏室单门和冷冻室单门

注意：不带制冰机和饮水机的冰箱没有外置取水器。

图1 ActiveSmart™冰箱

警告!**触电危险**

在使用冰箱之前，务必仔细阅读并遵守本用户指南上的安全警告一节。如不遵守这些安全须知，可能会造成人身伤亡、触电或火灾。

冰箱仅用于本用户指南所述的指定用途。

重要安全预防措施

警告

在使用冰箱时，必须遵循基本的安全预防措施，包括：

危险

- 有肢体、感官或精神障碍的和缺乏经验知识的人士（包括儿童）不应使用此冰箱，除非有安全负责人监督他们，或者向他们解释清楚使用说明。
- 应该监督儿童使用冰箱，确保他们不玩弄冰箱。
- 在安装冰箱时，必须遵守制造商建议的冰箱安装说明和橱柜通风要求。
- 让冰箱周围或在嵌入式结构里无障碍物，保持通风畅通。
- 切勿用机械设备或其他方式加速除霜过程。
- 切勿损坏制冷剂管路。
- 如果冰箱管路损坏，要打开所有窗子通风。切勿在冰箱旁边使用可能会产生电弧、火花或火焰的电气设备或其他任何设备。立刻联系当地的斐雪派克授权修理店安排冰箱修理事宜。
- 参看随机提供的宣传页了解稳定支架的用途，避免冰箱不稳发生危险。



冰箱可能含有异丁烷这种可燃性制冷剂。
(Isobutane)

报废处置

- 在报废处置旧冰箱时要特别小心避免发生危险：
 - 必须安全除去冰箱制冷剂。
 - 必须拆除冰箱门，但保留搁架，使儿童无法轻松爬进去。
- 当地的斐雪派克授权修理点会给你提供建议，告诉你如何采用环保方式处置旧冰箱或冷柜。

清洁

- 很多商用清洁剂含有溶剂，可能会损坏冰箱的塑料部件，致使塑料开裂。请阅读本手册的清洁保养一节了解清洁建议。

电气

- 必须根据安装说明书正确安装冰箱方可使用。
- 切勿通过拉扯电源线来拔下冰箱电源插头。
- 始终要捏紧插头，直接从插座上拔出插头。
- 切勿把其他任何电器的电源插头插入冰箱使用的插座，切勿使用延长线或多孔转插头。
- 立刻修理或更换已磨损或损坏的电源线。切勿使用在纵向、靠近插头处和靠近冰箱处有裂痕或磨损的电源线。
- 如果电源线破损，必须请当地的斐雪派克授权修理店更换电源线，因为要使用专用电源线。
- 在清洁冰箱之前，先拔下冰箱电源插头。
- 在把冰箱移离墙壁时，小心不要碾轧或损坏电源线。
- 切勿在冰箱冷藏室内使用电器。

重要！

冰箱的设计可以确保正常工作多年，期间不需要进行维修检查。但如果冰箱发生故障，要尽快请当地的斐雪派克授权修理店修理。所有电气修理工作必须由经过充分培训的维修电工或持资格证的电工进行维修。

储存食物和饮料

- 切勿把易爆炸物放入冰箱，例如装有可燃物的气雾剂瓶。
- 切勿把挥发性物质或易燃物储存在冰箱里，因为这些物质可能会爆炸。
- 切勿把液体放在玻璃容器里冷冻。液体在冷冻时体积会膨胀，致使玻璃容器爆裂。
- 切勿冷冻瓶装碳酸饮料，瓶子可能会爆裂。
- 切勿食用太冷的食物。从冷冻室里取出来的冰块等食物温度很低，直接接触皮肤可能会造成冻伤。

停电 — 食物安全

- 切勿再次冷冻已完全解冻的食物。假如你发现冷冻室里的食物解冻了，根据下列建议进行处理：
 - 1) 还能看到冰块 — 可以再次冷冻食物，但冷冻期应比建议的冷冻期短。
 - 2) 已解冻但冷藏室正常工作 — 建议你通常不要再次冷冻。水果和某些熟食可以再次冷冻，但要尽快食用。肉食、鱼和禽肉 — 马上食用，也可以烹饪后再冷冻。蔬菜 — 已浸透水，应扔掉。
 - 3) 已解冻但温度超过5°C — 扔掉所有食物。
- 切勿再次冷冻已完全解冻的食物。食用这些食物可能有害健康。

妥善保存这些说明书

为了确保冰箱正常工作，请遵守下列冰箱安装步骤。

1. 电源

- 安装冰箱时应该确保便于拔插电源插头。
- 为了确保冰箱不会意外断电，要把冰箱电源插头插入专用插座。切勿把其他任何电器的电源插头插入冰箱使用的插座，切勿使用延长线或多孔转插头，因为多孔转插头可能会在几根电源线的总重量的作用下从墙壁插座上掉下来。
- 打开冷藏室门，参看冷藏室底部右前方的铭牌了解电源要求。
- 冰箱必须正确接地。

2. 安装位置

- 切勿把冰箱安装在阳光直射的地方，切勿安装在灶台、烤箱或洗碗机等发热电器旁边。

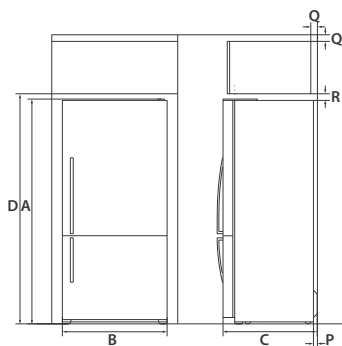
3. 制冰和饮水功能（仅有制冰和饮水组合功能型冰箱）

- 制冰机和饮水机组型冰箱必须由授权水暖工或斐雪派克授权修理工安装，因为安装不当会造成漏水。
- 斐雪派克公司对安装错误或进水管连接错误造成的损害（包括水损）不承担任何责任。

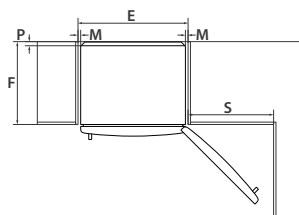
4.通风和安装 — 冷冻室单门型冰箱（E372B、E402B、E406B、E442B和E522B） （制冰机和饮水机组型冰箱及不带制冰机和饮水机的冰箱）

对于所有冷冻室单门型冰箱，参看第6-7页了解安装说明。对于所有冷冻室抽屉型冰箱（RF522W、RF522A和RF610），参看第8-9页了解安装说明。

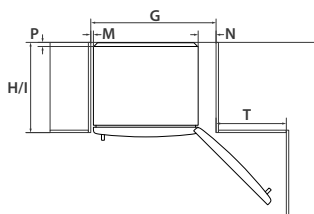
- 参看下面建议的柜子尺寸，确保冰箱或立式冰柜有足够的通风空间。
- 如果嵌入冰箱，请根据随嵌入套件一并提供的安装说明进行安装。



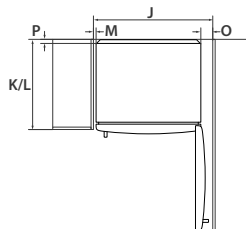
与冰箱底板齐平 — 确保门开到最大位置



与冷藏室门齐平 — 确保冷藏室门开到最大位置



与冷藏室门齐平 — 确保冷藏室门开到90°

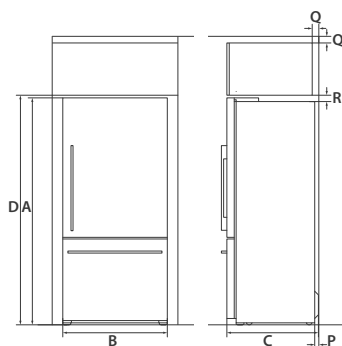


注意：这些插图和尺寸也适用于制冰机和饮水机组型冰箱。

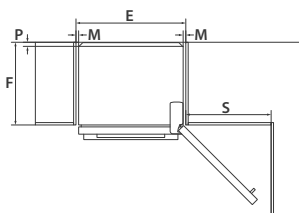
产品尺寸(mm)	E372B	E402B	E406B	E442B	E522B
A 平板门冰箱总高度	—	1715	—	1715	1715
A 曲门冰箱总高度	1600	1700	1600	1700	1700
A 制冰机和饮水机组组合型曲门冰箱总高度	—	—	—	—	1705
B 冰箱总宽度	635	635	680	680	790
C 平板门冰箱总深度（不包括手柄，但包括蒸发器）	—	695	—	695	695
C 曲门冰箱总深度（不包括手柄，但包括蒸发器）	715	715	715	715	715
柜子尺寸(mm)（包括最小间隙）					
D 开口内部高度	1645	1735	1645	1735	1735
与冰箱底板齐平 — 确保门开到最大位置					
E 内部宽度	675	675	720	720	830
F 内部深度	620	620	620	620	620
与冷藏室门齐平 — 确保冷藏室门开到最大位置					
G 内部宽度	790	790	835	835	945
H 与曲门齐平的内部深度	680	680	680	680	680
I 与平板门齐平的内部深度	—	695	—	695	695
与冷藏室门齐平 — 确保冷藏室门开到90°（冷藏室门必须开到90°以上，抽屉/搁架才能拉出来）					
J 内部宽度	745	745	790	790	900
K 与曲门齐平的内部深度	680	680	680	680	680
L 与平板门齐平的内部深度	—	695	—	695	695
最小间隙					
M 侧面间隙	20	20	20	20	20
N 侧面间隙 — 铰链侧与冷藏室门齐平 — 确保冷藏室门开到最大位置	135	135	135	135	135
O 侧面间隙 — 铰链侧与冷藏室门齐平 — 确保冷藏室门开到90°	90	90	90	90	90
P 背面间隙（包括蒸发器集水盘）	30	30	30	30	30
Q 通风口 — 壁柜顶周围（可选）	50	50	50	50	50
R 上间隙 — 冰箱柜顶上	50	50	50	50	50
S 门间隙 — 铰链侧与底板齐平 — 确保冷藏室门开到最大位置	520	520	555	555	645
T 门间隙 — 铰链侧与冷藏室门齐平 — 确保冷藏室门开到最大位置	405	405	440	440	530

5.通风和安装 — 冷冻室抽屉型冰箱 (RF522W、RF522A和RF610A) (制冰机和饮水机组合型冰箱及不带制冰机和饮水机的冰箱)

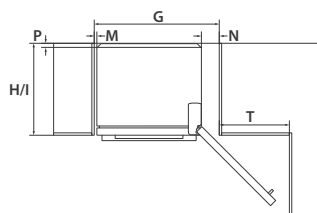
RF522W



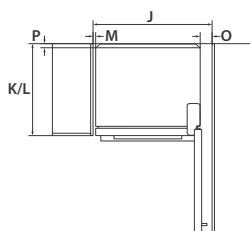
与冰箱底板齐平 — 确保门开到最大位置



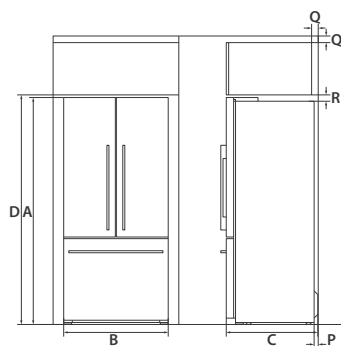
与冷藏室门齐平 — 确保冷藏室门开到最大位置



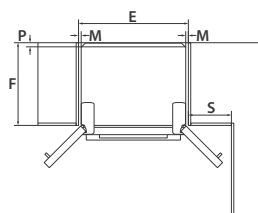
与冷藏室门齐平 — 确保冷藏室门开到90°



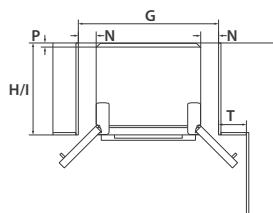
RF522A/RF610A



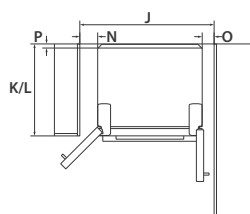
与冰箱底板齐平 — 确保门开到最大位置



与冷藏室门齐平 — 确保冷藏室门开到最大位置



与冷藏室门齐平 — 确保冷藏室门开到90°



注意：这些插图和尺寸也适用于制冰机和饮水机组合型冰箱。

参看下面建议的柜子尺寸，确保冰箱有足够的通风空间。

产品尺寸(mm)	RF522W	RF522A	RF610
A 冰箱总高度	1715	1715	1790
B 冰箱总宽度	790	790	900
C 冰箱总深度（不包括手柄，但包括蒸发器）	695	695	695
柜子尺寸(mm)（包括最小通风间隙）			
D 开口内部高度	1735	1735	1810
与冰箱底板齐平 — 确保门开到最大位置			
E 内部宽度	830	830	940
F 内部深度	620	620	620
与冷藏室门齐平 — 确保冷藏室门开到最大位置			
G 内部宽度	945	1060	1170
H 与曲门齐平的内部深度	—	—	—
I 与平板门齐平的内部深度	695	695	695
与冷藏室门齐平 — 确保冷藏室门开到90°（冷藏室门必须开到90°以上，抽屉/搁架才能拉出来）			
J 内部宽度	900	1015	1125
K 与曲门齐平的内部深度	—	—	—
L 与平板门齐平的内部深度	695	695	695
最小间隙			
M 侧面间隙	20	20	20
N 侧面间隙 — 铰链侧与冷藏室门齐平 — 确保冷藏室门开到最大位置	135	135	135
O 侧面间隙 — 铰链侧与冷藏室门齐平 — 确保冷藏室门开到90°	90	90	90
P 背面间隙（包括蒸发器集水盘）	30	30	30
Q 通风口 — 壁柜顶周围（可选）	50	50	50
R 上间隙 — 冰箱柜顶上	50	50	50
S 门间隙 — 铰链侧与底板齐平 — 确保开到最大位置	645	325	365
T 门间隙 — 铰链侧与冷藏室门齐平 — 确保冷藏室门开到最大位置	530	210	250

6.进水管（仅制冰机和饮水机组合型冰箱）

如果你购买的冰箱是制冰机和饮水机组合型冰箱，必须根据第10-15页上的安装步骤进行安装。

过滤器套件包括

- 1 4m长白色6mm水管
- 2 1根200mm蓝色水管
- 3 1个减压阀
- 4 1卷双面胶
- 5 2个锁定片
- 6 1个过滤器和接头
- 7 1个龙头接头 — 15mm英制螺纹

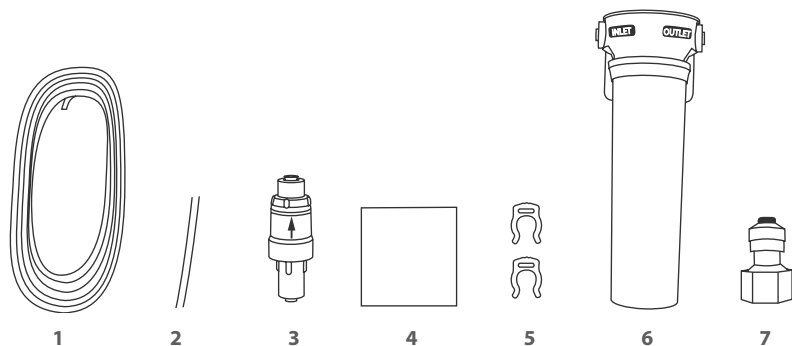


图2 水管接头套件

重要!

- 必须由授权水暖工或斐雪派克授权的修理员安装制冰机和饮水机组合型冰箱的水管接头。
- 下列水管接头安装说明是针对专业安装人员的。
- 必须在过滤器前面安装减压阀。如果不在进水管上安装减压阀，制冰机和饮水机功能在某些情况下可能无法正常工作。
- 要使用随冰箱一并提供的新水管，不应使用旧水管。

重要!

- 切勿使用微生物超标或水质未知的水。
- 警告 — 只连接到适合饮用的水源。
- 切勿连接管道压力超过827kPa (119psi)或低于150kPa (22psi)的水管。
- 切勿连接热水管（最高水温25°C）。
- 切勿把水管裁到200mm以下。
- 切勿选择靠近电线的地方或水管旁边安装过滤器，以免钻孔时损坏电线或水管。
- 切勿把过滤器安装在易被其他物品击中的位置，例如紧靠垃圾桶等的地方。
- 切勿把过滤器或任何水管安装在阳光直射的地方，因为长期暴晒会造成塑料部件老化。
- 切勿把过滤器安装在容易冰冻的地方，因为低温可能会损坏过滤器外壳。
- 切勿用螺丝把过滤器固定在冰箱上。
- 切勿把过滤器或任何水管安装在吊顶上等温度很高的地方。
- 在安装过程中避免污染管道。
- 切勿使用铜管。始终要使用提供的塑料管。
- 切勿连续取水超过2分钟。

安装说明:

- 1 切勿把冰箱电源插头插到电源插座上。
- 2 找到水管隔离阀 — 仅进冷水（洗碗机或水盆龙头）。不提供三通管和龙头。
- 3 把200mm长的蓝色水管接到减压阀出水接头上（蓝色夹头），把另一端接到过滤器进水接头，如图1所示。轻轻拉两端，确保把水管锁紧。
- 4 把直径6mm的白色水管接到过滤器出水接头上，如图2所示。轻轻拉水管，确保把水管锁紧。
- 5 测量从减压阀到水管连接点所需的水管长度（不小于250mm）。
- 6 按此尺寸裁切水管，确保两端平整清洁。
- 7 把水管接到龙头接头和减压阀底座上（白色夹头），然后接到龙头上，如图3所示。注意龙头不要拧得过紧。请注意提供的龙头接头应该能连接大多数水管。
- 8 在过滤器每一边的滤水筒和锁紧夹头之间插入一锁定片，如图4所示。
- 9 为了冲出过滤器里的滞留空气、无害碳微粒并检查是否漏水，把水管的一端放入桶内，打开水龙头流出至少3升水，之后关闭水龙头。
- 10 在确定过滤器安装位置时要注意下列几点：
 - 建议你垂直安装过滤器，让滤筒在上面。这样在更换滤芯时，最大限度地减少漏水。
 - 确保安装位置便于每6个月更换一次滤芯。建议把过滤器安装在冰箱旁边壁柜里的进水龙头边上。
 - 过滤器下面至少要留出64mm间隙便于取出滤芯。
 - 切勿用螺丝把过滤器固定在冰箱上。

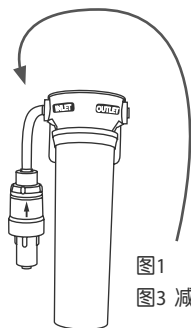


图1
图3 减压阀连接

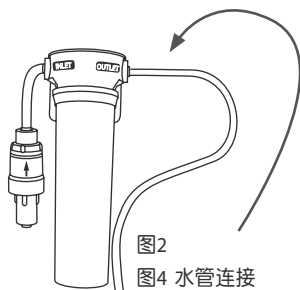


图2
图4 水管连接

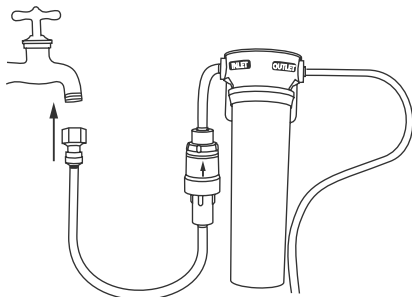


图3
图5 龙头连接

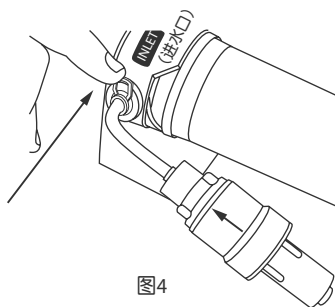


图4
图6 锁定片

- 11 在滤筒背面贴一块双面胶，如图5所示。在过滤器上注明更换日期（安装后6个月）。揭下双面胶上的衬纸，如第10步所述把过滤器安装在希望的位置（参看上一页）。
- 12 把直径6mm的水管穿过冰箱背面时，确保留有足够长的水管以便于拉出冰箱进行维修。
- 13 把水管接到压缩机右边的电磁阀上，如图7所示。小心不要被附近的热水管烫伤。
- 14 轻轻拉水管，确保把水管锁紧，如图8所示。
- 15 完整安装应该如第14页上的图9所示。

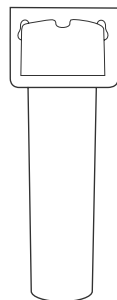


图5

图7 贴双面胶

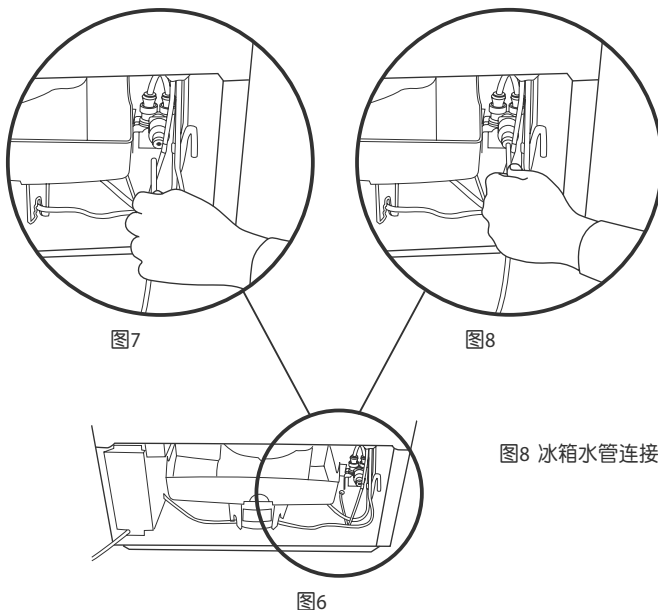


图8 冰箱水管连接

- 16 打开隔离阀，检查所有接头是否干燥不漏水。
- 17 把水管盘在冰箱背面。把冰箱轻轻推到位，切勿让电磁阀进水管扭结或压扁。
- 18 在使用制冰机和饮水机组型冰箱之前，阅读第14-15页上的说明并遵照执行。

重要!

- 必须检查所有接头是否漏水。
- 确保6mm水管不接触锋利物体、锋利棱角（小心不要让水管打结，否则会阻塞水流）和冰箱冷藏室/冷冻室，不会受挤压。
- 确保把所有压接式接头压到位。水管应该留有16mm余量。
- 无论在哪个点取下水管，都要把管头切掉一截，再插好水管。必须把水管插到位，避免漏水。
- 在把水管从接头上取下来之前，先关好水龙头，一边压弹簧夹头，一边轻轻拉水管。

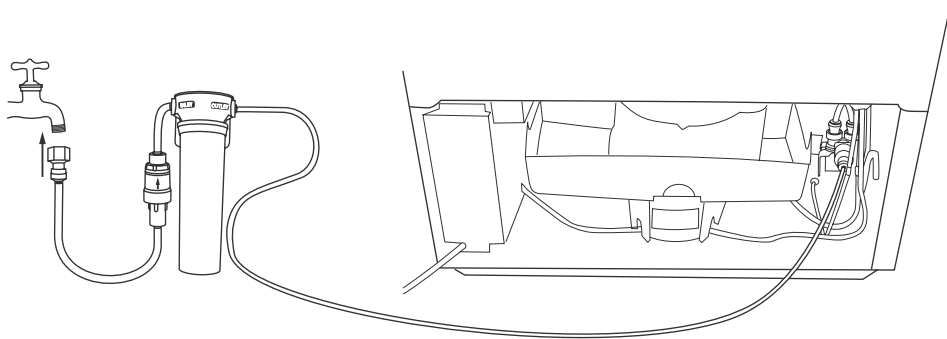


图9

图9 供水管连接

NSF International按照NSF/ANSI 53标准对过滤器进行过除石棉(Asbestos)、除阿特拉津(Atrazine)、除苯(Benzene)、除包囊(Cyst)、除克百威(Carbofuran)、除铅(Lead)、除林丹(Lindane)、除汞(Mercury)、除对二氯苯(P-Dichlorobenzene)、除毒杀芬(Toxaphene)和除浑浊(Turbidity)实验和认证，按照NSF/ANSI 42标准进行过I类2,838升水除氯、除臭和除颗粒物实验和认证。

在开始使用制冰机和饮水机组型冰箱之前

- 检查冰箱是否通电，两小时之后检查冰箱是否制冷（参看第21页上的**温度控制**）。
- 检查是否连接并打开水龙头。
- 在首次使用取水器时，要让水箱灌满水至取水器，会有1-2分钟延迟时间。倒掉前面流出的3升水，其间断断续续地停几次即可除去系统里的滞留空气。如不这样做，取水器可能会滴很多水。
- 按  按钮接通制冰机电源（参看第20页）。当制冰机工作时， 按钮上面的指示灯亮。
- 同时按住  按钮、 按钮和  按钮4秒钟，然后关上冷藏室门强制制冰机开始工作。冰盘翻转两次。重复此操作强制制冰机再次开始工作。冰盘翻转两次，水流入储冰盒。倒空水，擦干储冰盒并放回去。注意在关上冷藏室门之前，冰盘不翻转。
- 倒掉前面三次制的冰（每次8块冰块）。

现在可以食用ActiveSmart™冰箱制的冰和水了。



图10 取水器

请注意在冰箱安装好之后，取水器在未来几天内可能会滴少许水，这是系统里的滞留空气随水排出的缘故。

7. 安装（所有型号的冰箱）

你购买的斐雪派克ActiveSmart™冰箱配有前后脚轮，便于你前后移动冰箱。

要避免侧向移动冰箱，否则会损坏脚轮或地板/地面。

- A 冰箱前脚最初处于缩回状态，便于你轻轻松松地把冰箱移动到最终安装位置。
- B 把冰箱推到最终安装位置，确保冰箱各面与柜子之间有足够的通风间隙。参看柜子尺寸表上的最小间隙（参看第6-9页）。
- C 旋出前脚，直到冰箱正面比背面高出大约10mm为止。这样可以确保好关门。（参看图11）。

（非对开门冰箱）

- D 让冰箱与柜子对齐。
 - 调节铰链一侧的前脚，让冰箱侧面与柜子对齐。
 - 调节手柄一侧的前脚，直到它接触地面并稍稍承重为止。
 - 在冰箱调整到位并与壁柜/壁橱对齐之后，轻推正面上部，并检查冰箱是摇晃还是很稳定。

8. 冷藏室门调平

（仅对开门冰箱）

- 如果对开门不平，可以调节前脚让两扇门对齐。
- 如果左门太低，旋出左脚升起冰箱，直到两扇门的上边对齐为止。
- 如果右门太低，采用相同的方法旋出右脚升起冰箱（参看图12和图13）。

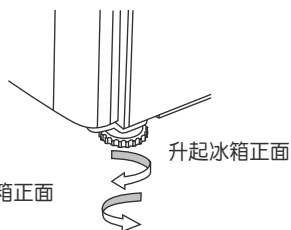


图11 冰箱调平

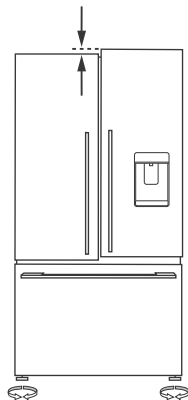


图12 对开门对不齐

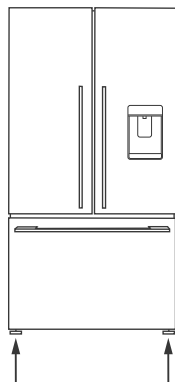


图13 对开门对齐

9.冰箱不稳怎么办

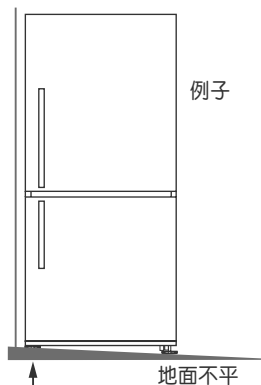
A 向后轻推冰箱，直到后轮接触地面为止。

- 测量前脚下距离地面的间隙。
- 找一块可插入前脚下间隙的结实垫板（硬木、塑料等）。

注意：切勿用可能会腐蚀、玷污和/或损坏地板的金属材料做垫板。

B 旋起两个前脚，然后把冰箱拉出来。

- 沿对角线把垫板放在不着地的前轮下面。
- 确保在把冰箱推回到位时，垫板不移位。
- 垫板最好能顶到后壁，在把冰箱推到位时不会移位。



在向后轻推冰箱上半部时，此脚脱离地面

图14 冰箱不稳

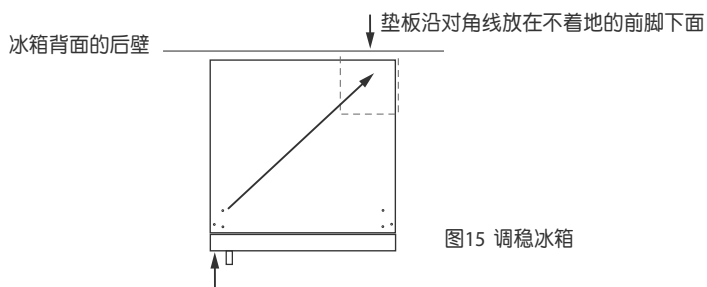


图15 调稳冰箱

例如：如果在轻推冰箱上半部时，此脚脱离地面

C 把冰箱推到位，然后按照第7C步调节前脚。（检查门是否对齐，是否好关门。）

- 必要时对前脚进行微调。
- 检查冰箱是否稳定（所有四个脚都落地）。如果不稳，重复第9A步和第9B步。

在把食物放入冷藏室或冷冻室之前

- 取出所有内部包装材料。切记取出冰箱内部的所有运输固定夹。这是塑胶固定夹，位于搁架背面。
- 用柔软抹布蘸温热洗洁精水擦拭冰箱内部，除去在制造和运输过程中留下的灰尘。
- 让冷藏室和冷冻室空载运转2-3小时，让每个室冷却到合适的温度。
- 在最初使用冰箱时有异味，但当冷藏室和冷冻室温度足够低时，异味自动消失。

能效

为了最大限度地提高冰箱能效：

- 确保冰箱如安装说明所述通风良好。
- 切勿用任何东西盖住冰箱妨碍柜子四周通风。
- 冰箱内气管前面应留出足够间隙，使冷气流达到最大。
- 让热食自然冷却，然后再放入冰箱储存。
- 冷藏室和冷冻室切勿装得太满。
- 尽量减少开门次数。
- 不要选择过低的温度设置。
- 检查门密封条是否漏气。

无论因为什么原因断开冰箱电源，都要等10分钟后再接通电源。这样在冰箱重新启动前，使制冷系统压力达到平衡状态。

移动冰箱

- 断开冰箱电源，然后把电源插头从插座上拔下来。取出所有食物。
- 尽可能右旋可调节脚（参看第16页）。
- 把冰箱从安装位置拉出来。卷好电源线，用胶带纸粘好搁架，关上门并用胶带纸粘好。如果需要让冰箱倾斜或放平，要让侧面（从正面往后看时为右侧面）朝下轻轻放下冰箱。
- 移动并安装冰箱。如果冰箱侧放了一段时间，要把它立起来（至少几个小时）才能接通电源。

贮存冰箱

- 在贮存清洁过的冰箱时，让门敞开。这样便于气流循环，防止细菌和霉菌滋生。
- 再次使用冰箱之前，用温热洗洁精水擦拭干净。用清水冲洗干净，再用柔软无绒抹布擦干。

外出度假

建议你外出度假时让冰箱处于工作状态。

配银色手柄的ActiveSmart™冰箱必须在购买时确定左开门还是右开门，不能改变门开关方向。

其他所有型号的冰箱必须使用相应的改装套件才能改变门开关方向。改装套件可以向当地的斐雪派克授权修理店或经销商购买。改装套件包括完整的改装说明。

如果必须把铰链移到门的另一侧，建议你致电当地的斐雪派克授权修理店或经销商进行改装。

这不适用于对开门冰箱。

冷藏室缓关门机构（如安装）

冰箱冷藏室装有缓关门机构。此机构可以在冷藏室门开到（大约）45°时自动关门，不需要你把门关好。

所有缓关门型冰箱

你可能注意到在开门时，阻力比以往的冰箱大一点。

在关门结束时，关门速度下降。这是为了防止门发生砰击，确保食物安全无忧。

缓关门速度可能取决于下列因素：

- 门搁架上装的食物重量。
- 冷藏室温度。
- 环境温度。

对开门缓关门型冰箱

可以利用缓关门机构先关左门或右门。

你可能注意到左门关门速度比右门关门速度稍快一点。这是正常现象。

冷冻室抽屉配有一个附加关门机构，可以在最后50mm进行缓关门。

重要！

- 当门隙小于45°（缓关门激活范围）时，手和食物脱离门。
- 缓关门机构位于冷藏室门内部，不需要用户维护。如果发生故障，请联系当地的斐雪派克授权修理店。

型号:	635mm宽	E372B和E402B
	680mm宽	E406B和E442B
	790mm宽	E522B、RF522A和RF522W
	900mm宽	RF610

可以利用冰箱控制面板查看和修改所有功能和选项。

温度控制（所有型号）

- 在首次接通电源之后，强大的制冷系统自动把冷藏室和冷冻室冷却到预设的温度。冷却时间在2到3小时之间。
- 两个室的温度分开进行精确控制，无论是炎热夏季还是寒冷冬季，室内温度都不随环境温度或湿度而变。
- 如果要改变冷藏室或冷冻室的温度，很容易利用冷藏室右前方的内置控制面板进行调节。

用于调节温度的内置控制面板

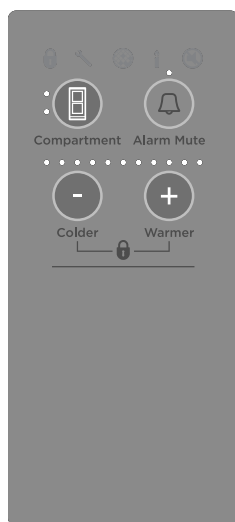


图16 塔斯曼型冰箱内置控制面板

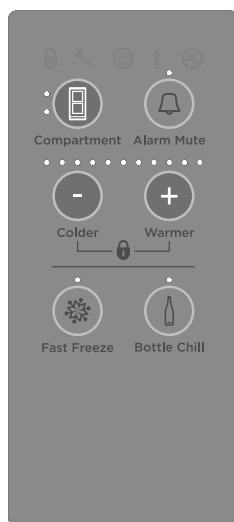


图17 设计师型和优雅型冰箱内置控制面板

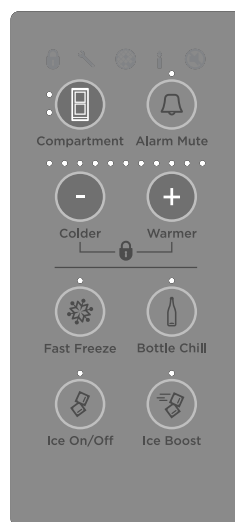


图18 制冰机和饮水机组合型冰箱内置控制面板

冷藏室温度（所有型号）

- 冷藏室照明灯自动亮。冷藏室温度用亮灯数表示。
- 可以按  按钮或  按钮改变温度。按一次任一个按钮，亮灯数减少或增加一个，表示温度有少许变化。
- 亮灯数少表示所选冷藏室的温度较低。

冷冻室温度（所有型号）

- 如要调节冷冻室温度，按一次  按钮，冷冻室指示灯亮。
 - 可以按  按钮或  按钮改变冷冻室温度。
 - 按一次任一个按钮，亮灯数减少或增加，表示温度有少许变化。
 - 亮灯数少表示所选冷冻室的温度较低。
- 注意：如果连续按  按钮，自动在冷藏室和冷冻室之间来回切换。
- 再次打开门时，控制面板自动返回冷藏室设置。

报警静音（所有型号）

在需要长时间开门时，例如清洁冰箱内部，按**报警静音**按钮取消开门报警20分钟。

- 如要激活**报警静音**功能，按一次  按钮。在激活**报警静音**功能时，**报警静音**指示灯亮。
- 在20分钟之后停用**报警静音**功能，开门报警器返回正常状态。
- 如要人工停用**报警静音**功能，再按一次  按钮。在停用**报警静音**功能时，**报警静音**指示灯熄灭。

注意：如果冷藏室门或冷冻室门长时间敞开，可能会影响食物质量和/或安全。

开门报警器（所有型号）

- 在打开冷藏室门90秒之后，报警器发出蜂鸣声报警；在打开冷冻室门60秒之后，报警器发出蜂鸣声报警。
- 如果任一扇门在此时间之后继续敞开着，报警器每30秒发出一声蜂鸣声报警，持续报警时间为5分钟。
- 如果任一扇门敞开时间超过5分钟，报警器发出连续蜂鸣声报警，室内照明灯熄灭。只有在关上门之后，报警器才停止报警。

注意：如果激活了**报警静音**功能，**开门报警器**静音20分钟。在开门时间超过5分钟之后，室内指示灯熄灭，但正常的开门报警器被暂停。**报警静音**指示灯亮，说明冰箱处于此模式下。

按钮静音（所有型号）

可以利用**按钮静音**功能消除按按钮时发出的所有声音。

- 如要激活**按钮静音**功能消除按按钮时发出的声音，按住  按钮4秒钟。
- 内置控制面板上的图标亮。
- 在激活**按钮静音**功能之后，消除按按钮时发出的声音。
- **开门报警器**和**瓶子冷却报警器**仍然正常工作。
- **按钮静音**功能不会自动停用。如要人工停用**按钮静音**功能，按住  按钮4秒钟。
- 不再显示图标。

童锁（所有型号）

可以按**童锁**按钮禁用内置控制面板上的所有按钮。在清洁冰箱时，此功能很有用。

- 如要激活**童锁**功能，按住  按钮和  按钮4秒钟。
- 内置控制面板上的图标亮。
- 按任何一个按钮时，报警器发出类似哧舌的蜂鸣声，告诉你按钮被禁用了。
- **童锁**功能不会自动停用。如要人工停用**童锁**功能，按住  按钮和  按钮4秒钟。
- 不再显示图标。

安息日模式（所有型号）

- 如要激活**安息日模式**，打开冷藏室门和冷冻室门，然后按住内置控制面板上的按钮、按钮和 按钮4秒钟。
- 在激活**安息日模式**时，蜡烛图标亮。

当冰箱处于安息日模式时：

- 内置控制面板上的图标亮。
- 除了蜡烛图标，内置控制面板上的所有指示灯熄灭。
- 打开冷藏室门和冷冻室门时，室内照明灯不亮。
- **开门报警器**不工作。
- 内置控制面板除了显示上述**安息日模式**，没有其他任何功能。
- 打开门并不影响压缩机或风扇。
- 如果冰箱在此模式下断电，在恢复供电之后继续处于**安息日模式**。
- 在**安息日模式**激活80小时之后，自动停用**安息日模式**。
- 如要在80小时之前停用**安息日模式**，按住 按钮、按钮和 按钮4秒钟。内置控制面板不再显示蜡烛图标，内置控制面板功能返回正常状态。

特殊功能



瓶子冷却（仅设计师型及制冰机和饮水机组合型冰箱）

可以利用此功能在冷冻室里迅速冷却瓶装饮料，不必担心忘记取出来。定时器设置为15分钟，但冷却时间取决于饮料数量。如果饮料在15分钟之后还不够冻，再把它放回冷冻室，然后重设**瓶子冷却**功能。

- 如要激活此功能，按内置控制面板上的  按钮。在激活**瓶子冷却**功能时，**瓶子冷却**指示灯亮。外置显示器上的  图标亮（仅制冰机和饮水机组合型冰箱）。
- 在15分钟之后，报警器发出报警声。
不带制冰机和饮水机的冰箱：打开冷藏室门，然后按内置控制面板上的  按钮消除警报。
制冰机和饮水机组合型冰箱：外置显示器上的  图标闪烁。按外置显示器上的  按钮消除警报。
Lock
- 切记把饮料从冷冻室里取出来。
- 如要在15分钟之前停用**瓶子冷却**功能，再按一次  按钮。在停用**瓶子冷却**功能时，内置控制面板上的**瓶子冷却**指示灯熄灭，外置显示器不再显示  图标（仅制冰机和饮水机组合型冰箱）。



速冻（仅设计师型及制冰机和饮水机组合型冰箱）

我们增加了**速冻**功能，有助你在冷冻新鲜食物时达到最佳效果。**速冻**功能让冷冻室在12个小时内降到最低温度加快食物冷冻速度，确保食物在冷冻过程中保持必要的新鲜度、质地和口味。

- 如要激活此功能，按内置控制面板上的  按钮。在激活**速冻**功能时，**速冻**指示灯亮。
- 如要在12小时之前停用**速冻**功能，再按一次  按钮。在停用**速冻**功能时，**速冻**指示灯熄灭。
- 为了达到最佳冷冻效果，建议你在冷冻食物之前先激活此功能。也可以在把食物放进冷冻室时激活此功能。

可以在此屏幕上锁住取水器，在激活**瓶子冷却**功能和需要更换过滤器时，屏幕显示相应的图标提醒你。

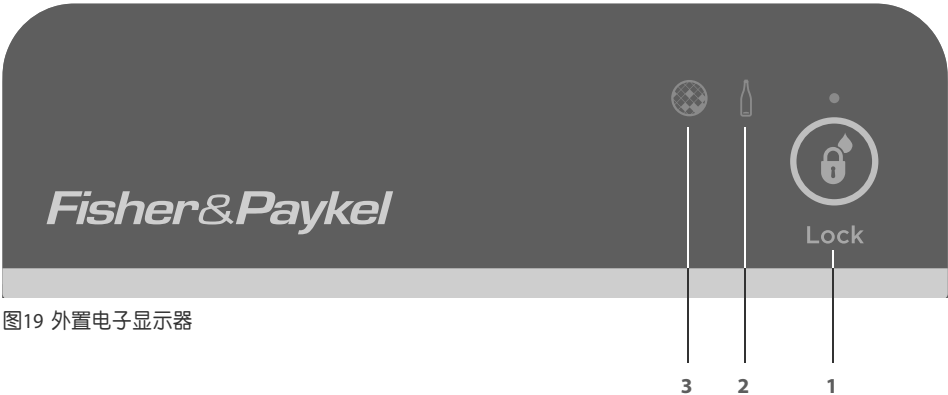


图19 外置电子显示器

图标

 Lock	1.取水器锁按钮和指示灯 锁住/打开取水器。在锁住取水器时，指示灯亮。
	2.瓶子冷却图标 在激活 瓶子冷却 功能时显示，在饮料冷却之后闪烁。
	3.过滤器更换图标 在需要更换过滤器时显示。

注意：只有在激活相应功能之后，才显示上述图标。

取水

- 取水器设计独特，可以一只手操作。
- 取水时，用玻璃杯或容器轻按取水开关。轻按取水开关即可取水。
- 把玻璃杯移离取水开关即可让水流停止。

请注意用力按取水开关并不会加快取水器出水速度或增大出水量。

首次使用

切记在使用取水器之前阅读并遵守第15页上的说明。



图20 取水器

重要！

为了避免造成财物损失或人身伤害，切勿把手、手指或物体放在取水口下面。

请注意在冰箱安装好之后，取水器在未来几天内可能会滴少许水，这是系统里的滞留空气随水排出的缘故。

取水器锁

取水器锁防止水流出。在清洁外置显示器或冰箱旁边有儿童时，这很有用。

- 按住  按钮4秒钟激活**取水器锁**。
- **取水器锁**图标上面的指示灯亮。
- 按取水开关时，报警器发出类似咂舌的蜂鸣声，告诉你现在不能取水。
- 如要停用**取水器锁**，按住  按钮4秒钟。**取水器锁**图标上面的指示灯熄灭，可以取水了。



图21 取水器锁

安装在冰箱外面的过滤器过滤流入冰箱的所有水，除去水中的杂质。大约每6个月需要更换一次过滤器。

- 内置控制面板和外置控制面板上有过滤器更换图标，在需要更换过滤器时显示此图标。取水时，更换图标闪烁。
- 可以向当地的斐雪派克授权修理店购买备用过滤器。备用过滤器上的标签标明过滤器详细信息。

更换过滤器

不必在更换过滤器之前关闭水龙头。

- 1 如图1所示握紧并反时针旋转过滤器（在建议的方向安装时为向左旋转）。
- 2 如下面图22中的图1所示把滤芯从滤筒上拉下来（在建议的方向安装时为向下拉）。
 - 在取下过滤器时，滴几滴水属正常现象。
- 3 丢弃旧过滤器。
- 4 安装新过滤器：
 - 取下滤筒进水口保护盖。
 - 如图3所示往上推滤筒并顺时针旋转滤筒（在建议的方向安装时为向右旋转）。
- 5 重设显示器显示的过滤器图标（提醒你需要再次更换过滤器了）。参看第28页。
- 6 为了冲出过滤器里的滞留空气、无害碳微粒并检查是否漏水，把水管从冰箱背面的接头上断开并放入桶内，打开水龙头流出至少10升水，之后关闭水龙头。重新连接水管。
- 7 取水口在未来几天内可能会滴少许水，这是过滤器里的滞留空气随水排出的缘故。

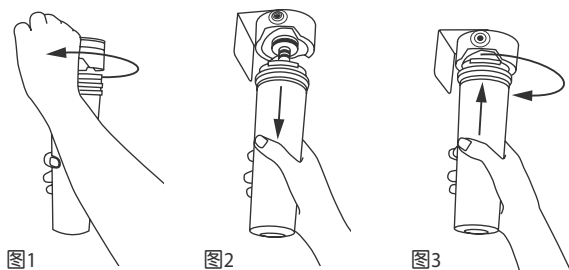


图22 更换过滤器

重设过滤器图标

重要!

我们建议你从安装时就开始使用过滤器。

在更换过滤器之前切勿重设过滤器图标，否则过滤器监视结果不准确。

- 按住  按钮和  按钮4秒钟重设内外过滤器图标。
- 在重设过滤器图标时，内置显示器和外置显示器不再显示  图标。

禁用过滤器图标

注意：如果禁用过滤器图标，不提醒你下次更换过滤器。

- 如果不安装过滤器，可以禁用过滤器图标。
- 按住  按钮、 按钮和  按钮4秒钟关闭此功能。
- 如果在管路上安装了过滤器，建议你不要禁用过滤器图标。

重要!

- 为了避免发生严重疾病甚至死亡事故，切勿在自来水不安全或水质未知的情况下使用过滤器。
- 当面板上的过滤器图标闪烁时，必须更换过滤器滤芯。
- 建议你在内置显示器和外置显示器上的  图标亮时更换过滤器滤芯。过滤器图标每6个月亮一次。
- 如果过滤器阻塞，要更换过滤器滤芯。
- 在自来水中的杂质在过滤器里沉淀之后，取水器出水流速会变小。这取决于当地的水质，可能需要频繁更换过滤器滤芯。
- 如果过滤器使用寿命大幅缩短，建议你向当地水暖工或自来水公司咨询，了解合适的自来水过滤要求。
- 更换过滤器是客户应承担的责任，不在保修范围之内，除非过滤器滤芯内部零件或材料发生故障。
- 如果有时不能取水，或者水有异味或臭味，放3升水冲洗系统。
- 如果水仍然有异味或臭味，可能要安装新过滤器滤芯。

制冰机开/关

制冰机自动压出冰块，直到它检测到储冰盒满了为止。因此，你食用的冰越多，它制的冰也越多。它甚至能检测在储冰盒位置没有放储冰盒装冰时，不压出任何冰块。

首次使用

- 在冰箱安装之后首次接通电源时，制冰机不通电。制冰机开/关图标上面的指示灯熄灭。
- 如要接通制冰机电源，按  按钮。在接通制冰机电源时，制冰机开/关图标上面的指示灯亮。
- 按住  按钮、 按钮和  按钮4秒钟，然后关门。冰盘翻转。再运行一个周期，冰盘再翻转，水流入储冰盒。倒空水，然后放回储冰盒。

注意：在关门之后，冰盘只翻转一次。

- 如果储冰盒装满了冰、插入不当或取出了所有储冰盒，制冰机不工作。在正确插入储冰盒之后，对于E402B型、E442B型、E522B型、RF522W型和RF522A型冰箱，冰铲位于储冰盒右侧，对于RF610A型冰箱，冰铲位于储冰盒正面（参看图24）。
- 在制冰机工作之后，倒掉前面三次制的冰（每次8块冰块）。这样可以除去水管里的杂质，确保制取质量最好的冰块。同时建议你在外出度假回来或长时间不使用制冰机之后，也这么做。
- 建议你在下列情况下断开制冰机电源：
 - 断水几个小时。
 - 储冰盒要取出来一段时间。
 - 你要外出度假。

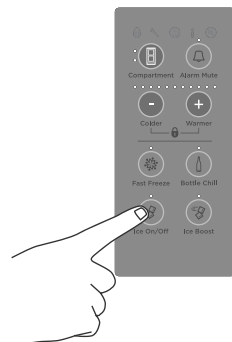
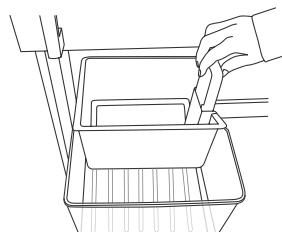
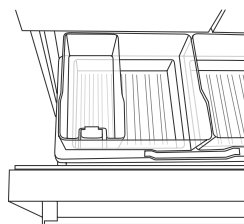


图23 接通制冰机电源



E402B、E442B、E522B、
RF522A和RF522W



RF610A

图24 储冰盒和冰铲放在正确位置

关于制冰机

- 自动制冰机每3-4小时可以制八块冰，具体时间视冷冻室温度和开门次数而定。
- 在启用**快速制冰**功能之后，在标准制冰速度基础上把制冰速度提高30%。
- 冰盘注满水。
- 在水结成冰之后，把冰块从冰盘里弹出来进入储冰盒。
- 然后继续制冰，直到储冰盒装满为止。
- 在你开始食用储存的冰块之后，制冰机继续制冰。
- 制冰机和饮水机组合型冰箱的冷冻室大塑料盒里配有一个较小的储冰盒。储冰盒配有卫生冰铲。用冰铲取冰块很卫生。
- 如果需要大量冰块，可以取出储冰盒，用大塑料盒储冰。
- 用冰铲整齐放置冰块可以最大限度地提高储冰量。
- 如果不频繁食用冰块，陈冰块会产生云纹，口味不新鲜，还会收缩并粘结在一起。定期倒掉储冰盒里的陈冰块，然后用温水冲洗干净。擦干储冰盒，然后放回正确位置。



快速制冰功能

在需要大量冰块时使用此功能，例如宴请客人。**快速制冰**功能在标准制冰速度基础上把制冰速度提高30%，并在24小时之后自动停用。

- 在首次接通制冰机电源时，**快速制冰**功能处于关闭状态。
- 如要激活此功能，按  按钮。在激活此功能时， 按钮上面的指示灯亮。
- 在储冰盒装满之后，**快速制冰**功能暂停。
- 如要人工停用此功能，再按一次  按钮。在停用**快速制冰**功能时， 按钮上面的指示灯熄灭。
- 在激活**快速制冰**功能时，自动接通制冰机电源。
- 在停用制冰机时，自动停用**快速制冰**功能。

重要！

- 当冰箱处于工作状态时，避免接触制冰机弹出机构运动部件，切勿把手指放在自动制冰机弹出机构上。
- 切勿食用已变色的冰块，通常是蓝绿色。如果发现冰块变色，应丢弃冰块，并联系斐雪派克授权修理店安排维修事宜。
- 确保制冰机连接过滤器和饮用水。
- 制冰机水管接头必须由资深维修技术员或资深水暖工进行安装（参看安装说明）。

参看第33页上的手动制冰机。

果蔬盒和湿度控制盖

果蔬盒配有一个独特的湿度控制盖，它有两个作用：

- 湿度控制盖密封果蔬盒，使盒内保持湿润，延长蔬果储存时间。
- 湿度控制盖防止潮湿空气在湿度很大时凝结成水珠，水分保留在控制盖凹槽内，不会滴落在蔬果上。

果蔬盒和湿度滑动条

- 每个果蔬盒有一个湿度滑动条，可以根据果蔬盒储存的食物种类调节为水果设置或蔬菜设置。
- 如有可能，分开储存水果和蔬菜，这样可以延长水果和蔬菜的储存时间。
- 如果把水果和蔬菜混装在一个果蔬盒里，把湿度滑动条打到中间位置。
- 如果果蔬盒（由于湿度大而）聚集过多水，可以向水滴较少的设置方向（水果设置）调节滑动条，并用抹布擦拭盒子里的水。
- 切记果蔬盒里有少量水对水果和蔬菜储存有好处。

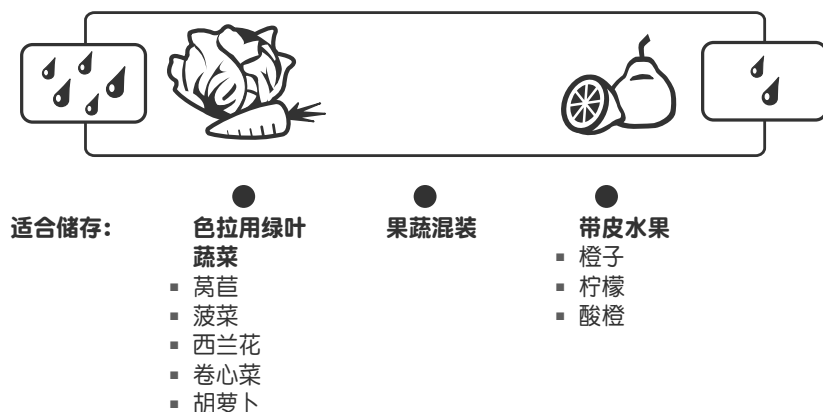


图25 湿度控制图

瘦高果蔬抽屉（如安装）

冷藏室底格的瘦高果蔬抽屉用于储存要与其他食物分来冷藏的食物。这些瘦高果蔬抽屉可用于储存熟食、饮料或解冻食物。

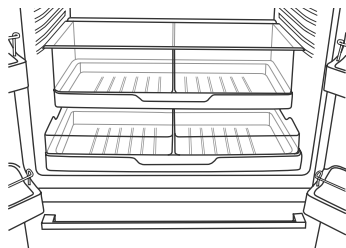


图26 瘦高果蔬抽屉

瓶架（如配备）

- 瓶架用于存放各种瓶子。
- 在把瓶架装入冰箱时，只需把瓶架后折边卡到冷藏室内任何搁架的后沿。
- 如果不使用所有瓶架或部分瓶架，可以把瓶架相互叠起来，不占用宝贵的隔板空间。
- 存放瓶子时最好卡住瓶颈，让瓶盖面对冰箱正面。

玻璃隔板

- 冷藏室内玻璃隔板可以插入希望的位置。
- 稍稍抬起隔板后部，然后向前拉隔板即可把它取出来。

集水盘（仅制冰机和饮水机组合型冰箱）

- 集水盘安装在取水器板底部。
- 插入集水盘时，始终要确保先让圆弧面进入取水器板。
- 集水盘收集取水器在取水之后滴落的少量水滴。
- 集水盘很容易取出来清洁（参看第34页）。

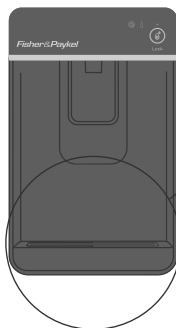


图27 集水盘

手动制冰机 — RF522W和RF522A（仅不带制冰机和饮水机的冰箱）

位于冷冻室上冷冻箱里的储冰盒储存晶莹剔透的洁净冰块供你食用。

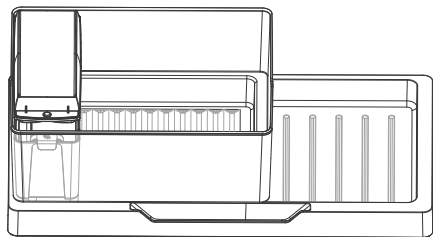


图28 安装在正确位置的冷冻室左上角果蔬盒、储冰盒、冰盘、盖子和冰铲

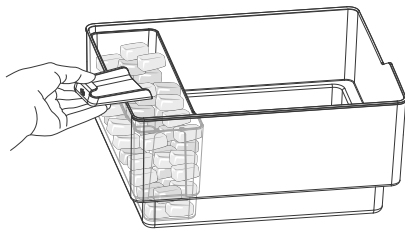


图29 取冰块

关于手动制冰机

- 制冰时，把冰盘和盖子从储冰盒顶上取出来。打开冰盘盖子，然后往冰盘里注满水。盖上冰盘盖子，然后把冰盘轻轻放回储冰盒上。
- 在水结成冰之后，把冰盘和盖子从储冰盒上取出来，打开冰盘盖子，握住冰盘两端向相反方向拧冰盘。把冰盘翻过来，让冰块落入储冰盒。
- 往冰盘里注满干净水，盖上盖子放回储冰盒上。
- 储冰盒配有冰铲，用冰铲取冰保持冰块卫生。
- 取冰块时，把冰盘和盖子从储冰盒顶上取出来放在平整台面上。取下储冰盒正面的冰铲，把冰块铲进容器，然后把冰铲放回原位，把冰盘和盖子放回储冰盒上。
- 用冰铲把冰块整齐放置在储冰盒里可以最大限度地提高储冰量。
- 如果不频繁食用冰块，陈冰块会产生云纹，口味不新鲜，还会收缩并粘结在一起。定期倒掉储冰盒里的陈冰块，然后用温水冲洗干净。擦干储冰盒，然后放回正确位置。

冰盘和盖子（不带制冰机和饮水机的其他所有冰箱）

- 制冰时，打开冰盘盖子，然后往冰盘里注满水。盖上冰盘盖子，然后把冰盘轻轻放在冷冻室里的平整面上。
- 取冰块时，同时握住冰盘和盖子两端向相反方向拧冰盘即可取出冰块。
- 再次往冰盘里注满水，然后把冰盘放入冷冻室。
- 冰块最好储存在密封容器或塑料袋里，因为冰块很容易吸收其他食物散发的气味。

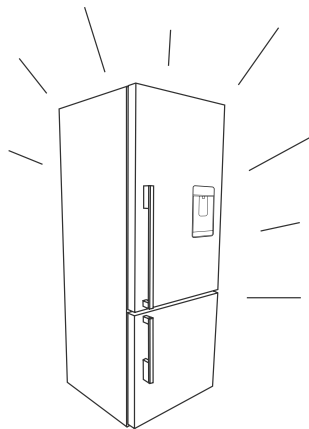
外表面（所有型号）

不锈钢门外表面

- 在清洁冰箱门外表面时，只能用柔软抹布蘸温热洗洁精水擦拭门。
- 用干净的无绒布擦干门。
- 如果使用任何研磨剂、不锈钢清洁剂和溶剂，会损伤门面。

其他外表面（所有型号）

- 用柔软抹布蘸温热洗洁精水擦拭其他所有外表面。
- 必要时用旧牙刷蘸温热洗洁精水清洁磁性门封条，并使门封条居中。



蒸发器集水盘（所有型号）

- 蒸发器集水盘位于冰箱背面的压缩机上面。蒸发器集水盘不需要频繁清洁。
- 把冰箱从安装位置轻轻拉出来。
- 断开冰箱电源。
- 建议你不要拆卸蒸发器集水盘。如果需要清洁蒸发器集水盘，可以用海绵吸干集水盘上的水。用抹布蘸温热洗洁精水或消毒剂擦拭集水盘。
- 接通冰箱电源，然后把冰箱推回原位。

取水开关和面板（仅制冰机和饮水机组合型冰箱）

- 冰箱有取水器锁功能和童锁功能，使冰箱清洁变得更简单了（参看第26页）。在清洁冰箱时，可以避免取水器意外出水。
- 用超细纤维清洁布蘸温热洗洁精水清洁取水开关和面板。

集水盘（仅制冰机和饮水机组合型冰箱）

- 清洁集水盘时，把集水盘从取水器板上取下来，然后把集水盘拉开分成两半。
- 用温热中性洗洁精水清洗集水盘。擦干集水盘和卡槽背面。
- 把集水盘放回取水器板上。

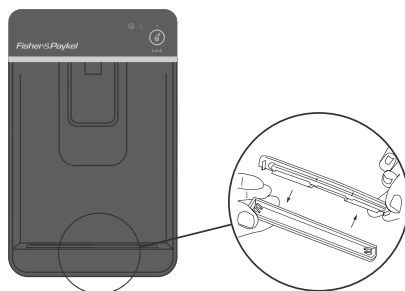


图30 清洁集水盘

内表面（所有型号）

- 必须让冷藏室和冷冻室内部保持清洁，防止食物在储存期间受污染。
- 冰箱储存的食物量和种类，决定了应该多久清洁一次冰箱内部（最好1-2个星期清洁一次）。
- 取出室内隔板和门隔架。用温热洗洁精水清洗隔板/隔架和果蔬盒，用清水冲洗干净，擦干后放回原位。
- 用抹布蘸温热洗洁精水擦拭内表面。也可以在500毫升温水中加入一茶匙食用苏打，用苏打水擦拭内表面。用清水清洗干净。
- 在水里加几滴香草精或醋后再擦拭冰箱内表面，可以除去冰箱异味。
- 用抹布蘸温热洗洁精水擦拭内表面。用牙刷清洁磁性门封条。
- 切勿用有研磨作用的粗布擦拭冷藏室或冷冻室的任何部位。

玻璃隔板（所有型号）

- 用温热洗洁精水或玻璃清洁剂清洗玻璃隔板。

瓶架（如配备）

- 用温热洗洁精水清洁瓶架。如果使用有研磨作用的清洁剂和溶剂，可能会损伤表面。

自动制冰机（仅制冰机和饮水机组合型冰箱）

- 建议你不要清洁制冰机部件，但要时不时地清洁果蔬盒。
- 应该定期清洁储冰盒，并把储冰盒底部的陈冰倒掉。
- 用温水冲洗干净。擦干后放回原位。
- 在放回储冰盒时，确保冰铲位于储冰盒右侧或正面（视冰箱型号而定，参看第29页）。

重要！

很多商用清洁剂含有溶剂，可能会损坏冰箱的塑料部件，致使塑料开裂。在清洁冰箱门外表面时，只能用抹布蘸温热洗洁精水擦拭。避免用抗菌清洁剂清洁冰箱内外表面，因为这些清洁剂会造成金属部件腐蚀，塑料部件开裂。

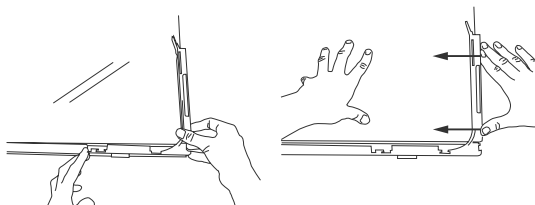
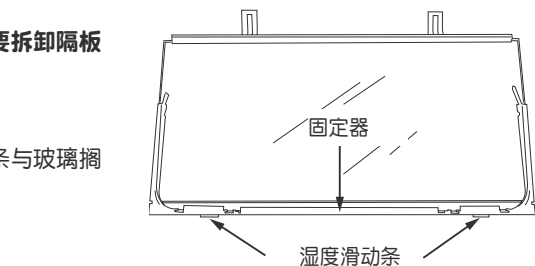
湿度控制系统

重要!

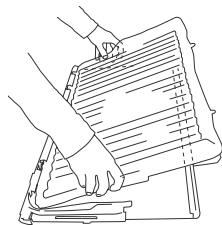
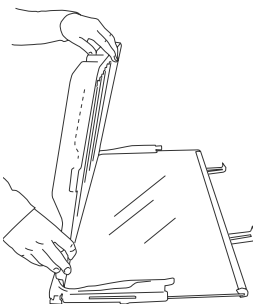
建议你在清洁果蔬盒上面的隔板时，不要拆卸隔板上的湿度控制系统。

如果湿度控制盖（塑料盖）和湿度滑动条与玻璃搁板分离，根据下列说明组装。

- 1 把隔板翻过来。
- 2 把湿度滑动条装在隔板前沿上，让底夹卡住隔板前沿。然后向着隔板侧向滑动滑动条，直到滑动臂夹住玻璃为止。



- 3 安装湿度控制盖，文字朝上，让控制盖与隔板正面对齐。提起控制盖，让前端卡入隔板上的固定器。确保控制盖卡入固定器，且位于湿度滑动条下面。



- 4 调节隔板滑动条上的湿度滑动片，使塑料盖位于搁板和滑动片之间。
- 5 如果隔板后面有夹子，用后面的夹子固定盖子。确保在隔板前后固定好盖子。

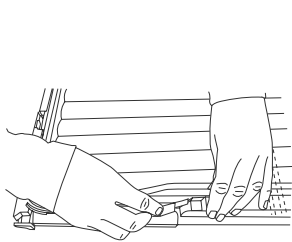


图31 湿度控制系统清洁

取出托盘或固定果蔬盒

- 为便于取出托盘/果蔬盒，先取出托盘/果蔬盒里的食物。
- 握住托盘/果蔬盒正面中间部位。
- 提起托盘/果蔬盒使其与滑轨脱钩，然后把托盘/果蔬盒拉出来。
- 把两个滑轨推回冰箱里。

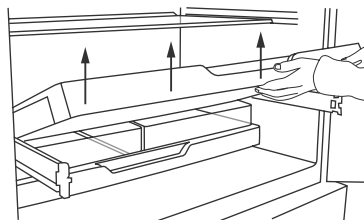


图32 取出托盘

放回托盘或固定果蔬盒

- 把滑轨推回冰箱里，然后把托盘/果蔬盒放在滑轨上。慢慢向后推托盘/果蔬盒，直到托盘/果蔬盒卡到滑轨上为止。

重要！

- 确保托盘和果蔬盒牢牢卡到滑轨上，方可使用托盘和果蔬盒。
- 果蔬盒滑轨和托盘滑轨预先润滑过，在使用过程中不需要再次润滑。切勿尝试清洁滑轨上的润滑油，否则会影响滑轨正常滑动。切勿把滑轨浸泡在水里。

永久固定的果蔬盒和托盘（仅冷冻室抽屉型冰箱）

此型号冰箱的冷冻室果蔬盒和托盘是永久固定的，不能把它们从冷冻室里取出来。清洁永久固定的果蔬盒和托盘时，用柔软的湿抹布擦拭即可。

外出度假

- 在内置控制面板上断开制冰机电源（参看第29页）。
- 断开冰箱进水龙头。
- 回家后打开冰箱水龙头。
- 放掉10升水，确保水箱再次注满饮用水。
- 接通制冰机电源（参看第29页）。
- 倒掉前面三次制的冰（每次8块冰块）。

冷藏室可以延长容易腐烂的新鲜食物的储存时间。低温储存可以降低食物变质腐败速度，即抑制细菌、霉菌和酵母菌滋生速度，并降低化学反应速度和物理反应速度。

新鲜食物处理

新鲜食物在放入冷藏室储存之前的质量，对储存效果至关重要。为了达到最佳储存效果：

- 选择很新鲜的优质食物。
- 每次购买量不超过在建议的储存时间内的食用量。如果买得太多，可以把食物冷冻起来。
- 确保把食物包装好或盖好，再放入冰箱储存。这样可以防止食物脱水、变色或口感变差，有助于食物保鲜，还可以防止串味。如果把蔬菜和水果储存在冷藏室果蔬盒里，不需要包装。
- 确保把气味浓烈的食物包装好或盖好，放在远离黄油、牛奶和冰淇淋等食物的地方，防止浓烈气味串味。
- 买来的容易腐烂的新鲜食物应尽快冷藏。如果在室温下放置一段时间，变质速度会加快。
- 避免把食物放在气流出口正前方，否则会冻坏，而且必须让气流在冷藏室内循环，确保食物储存安全无忧。
- 在不取出或存放食物时，切勿打开冷藏室门。
- 让熟食自然冷却，然后再放入冷藏室储存。应该很快让熟食冷却下来。把食物容器放在冰水中有助于迅速冷却；必要时换冰水。（还要注意热容器可能会损坏冷藏室隔板和内胆。）
- 把生食和熟食放在不同的容器或包装里再放入冰箱，防止交叉污染。

此外：

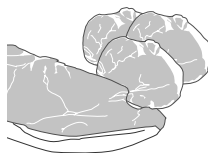
- 让冰箱保持清洁。时常擦拭内胆和隔板/隔架（参看**清洁保养**一节），只应把清洁容器放入冷藏室里。
- 密切观察冷藏室里食物的质量。扔掉有变质腐败迹象的食物。要特别注意肉食、鱼和禽肉，因为这些食物很容易腐烂。在建议的储存时间内食用储存的食物。

奶制品和鸡蛋

- 大多数包装好的奶制品印有保质期。把奶制品放入冷藏室储存，并在建议的时间内食用。
- 气味浓烈的食物很容易使黄油串味，最好把黄油放在密封容器里储存。
- 鸡蛋应该放在冷藏室里储存。为了达到最佳储存效果，尤其是烘焙食物时，要提前两个小时把鸡蛋从冷藏室里取出来。

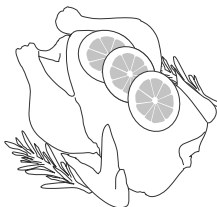
红肉

- 把新鲜红肉放在碟子上，盖上蜡纸、保鲜膜或铝箔冷藏。
- 把熟肉和生肉放在不同的碟子上，防止生肉流出来的汁液污染熟肉。
- 从熟食店买来的肉应该在建议的储存时间内食用。



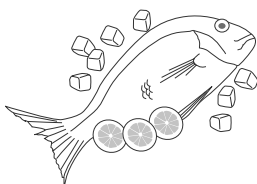
禽肉

- 应该用自来水把整禽里外冲洗干净，沥干后放在碟子上，盖上保鲜膜或铝箔。
- 禽肉块也应该这样储存。整禽肉不应在烹饪前填佐料，否则可能会发生食物中毒。
- 迅速冷却并冷藏烹饪好的禽肉。取出禽肉内的填料分开储存。



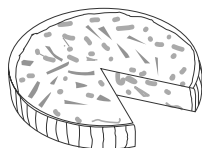
鱼和海鲜

- 整鱼和鱼片应该在购买当日食用。必要时放在碟子上，盖上保鲜膜、蜡纸或铝箔冷藏。
- 如果要过夜或储存更长时间，要特别注意选择非常新鲜的鱼。整鱼应该用凉水冲洗干净，除去鱼鳞或内脏，用纸巾吸干表面水分。整鱼或鱼片用塑料袋封好。
- 贝类始终要冷藏。在1-2天内食用。



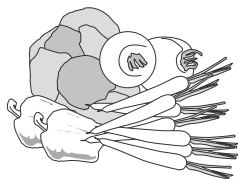
半成品和剩菜

- 应该把这些食物放在有盖子的合适容器里储存，防止食物脱水变干。
- 只能储存1-2天。
- 剩菜只热一次，蒸热即可。



果蔬盒

- 虽然大多数水果和蔬菜最好在低温下储存，但注意不要在7°C以下长时间储存下列水果和蔬菜：柑橘类水果、热带水果、西红柿和黄瓜。
- 它们在低温下会发生不希望的变化，例如肉质松软、发黄、迅速腐烂和/或口感变差。
- 切勿冷藏鳄梨（至成熟）、香蕉、芒果或凤果。
- 如有可能，应分开储存水果和蔬菜，例如水果放在一个盒子里，蔬菜放在另一个盒子里。
- 每个果蔬盒有一个湿度控制滑动条，可以根据果蔬盒储存的食物种类调节湿度控制滑动条。参看第31页详细了解如何使用湿度控制。



在-18℃或更低的温度下储存食物，食物储存时间比在冷藏温度下长。这是因为细菌、霉菌和酵母菌在如此低的温度下停止生长，能有效抑制食物发生化学反应和物理反应。

冷冻食物处理

为了达到最佳储存效果：

- 只选择能良好冷冻的优质食物。
- 在-18℃或更低温度下储存。注意保持很低的储存温度，例如在不取出或存放食物时，切勿打开冷冻室门。如果发现冷冻室内的冰淇淋太软，说明冷冻室温度太高。
- 在把液体或半固体食物装入容器、玻璃缸或塑料袋时，顶上应留出一定空间，不要装满，因为它们在冷冻过程中会膨胀，建议你通常在顶上留出20-50mm空间，然后盖上密封盖。在食物冷冻之后，最好除去包装袋里的空气。
- 在冷冻有包装或容器的固体食物之前，应该除去包装袋或容器里的空气并密封好。
- 在冷冻新鲜食物时使用**速冻**功能加快冷冻速度，达到最佳冷冻效果。建议你在需要速冻食物之前提前约2小时激活此功能。参看第24页了解详情。
- 尽快冷冻食物。每次只冷冻少量食物。为了达到最佳冷冻效果，对于25升冷冻容量，建议每次只冷冻1千克食物。（小冷冻室冷冻约3千克食物，大冷冻室冷冻约4千克食物。）如要用ActiveSmart™冰箱速冻食物，建议你把新鲜食物放在冷冻室顶部靠近通风口处。
- 解冻食物时，最好把食物放在冷藏室里解冻，也可以用微波炉或多功能烤箱解冻。
- 解冻时要时常翻动食物。先食用储存时间较长的食物，储存时间不要超过建议的时间。
- 使用优质抗冻包装保持食物质量不变。
- 如果食物包装是塑料薄膜，可以把它放在抗冻塑料袋里冷冻。

建议的冷冻储存时间

不应超过下列时间。

月	冷冻食物
1	熏肉、烘焙食物、牛奶
2	面包、冰淇淋、香肠、馅饼（肉馅和水果馅）、加工好的贝类、富含油脂的鱼
3	不含油脂的鱼、贝类、比萨饼、烤饼和松饼
4	火腿、蛋糕、饼干、牛肉、羊肉、鸡块
6	黄油、蔬菜（沸水烫过）、整鸡蛋和蛋黄、熟螯虾、生肉末、生猪肉
12	水果（干果或蜜制）、蛋白、生牛肉、整鸡、生羊肉、水果蛋糕

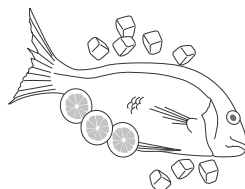
肉食、禽肉和野味

- 对于25升冷冻容量，每次冷冻食物不超过1千克。肉食必须迅速冷冻才能保持肉质不变。
- 禽肉在冷冻之前切勿填佐料。
- 可以烹饪冷冻、半解冻或全解冻的红肉。如果烹饪冷冻红肉，切记延长烹饪时间。
- 禽肉始终要在全解冻之后再烹饪。



鱼

- 鱼最好是商店卖的冷冻鱼。但如果要在家里冷冻鱼，要确保鱼是很新鲜的优质鱼。
- 除去鱼鳞并清洗干净，最好是整鱼。所有鱼要包装两层袋子，因为不同种类鱼会相互串味，致使口感变差。然后密封好。
- 为了达到最佳效果，要烹饪冷冻鱼或部分解冻的鱼。



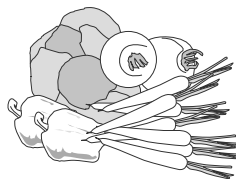
水果

- 选择成熟的即食型优质水果。最好选择所建议的水果进行冷冻。
- 避免冷冻不熟或熟透的水果。
- 水果包装视食用方式而定。蜜制水果适合做甜点，而无糖水果适合烹饪。大多数水果可以储存8-12个月。



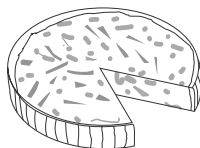
蔬菜

- 大多数蔬菜冷冻效果很好，但色拉菜的生脆感会变差。芹菜、洋葱和西红柿等其他蔬菜只应烹饪后食用，因为冷冻后会变软。
- 只冷冻成熟的即食型优质蔬菜。
- 把变质腐烂的蔬菜拣出来扔掉。
- 大多数蔬菜必须先用沸水烫过再冷冻。
- 用沸水烫就是短时间烹饪蔬菜，把蔬菜酶破坏掉。如果不破坏这些酶，它们会使蔬菜在冷冻储存过程中发生不希望的物理变化和化学变化。
- 可以把蔬菜放在沸水中烫一下，也可以蒸一下或用微波炉加热。如果用沸水烫蔬菜，可以煮2-3分钟，然后迅速冷却。
- 在烹饪冷冻蔬菜时，最好不要解冻。



加工食物和熟食

- 大多数熟食可以冷冻，但建议不要冷冻下列食物：熟蛋白、乳蛋糕、稀奶油和牛奶布丁、明胶或胶状食物、蛋黄酱和类似的色拉调味品、蛋糖霜浇头。这些食物在解冻时会分裂。



用户警告

故障

在罕见发生故障时，打开冷藏室门，内置控制面板显示图标，报警器发出警报。

- 请记录打开冷藏室门时发出的蜂鸣声次数。同时记录内置控制面板显示的温度指示灯数量和顺序，然后联系我们的客户服务中心。
- 如要消除故障警报，可以按内置控制面板上的任何按钮。图标一直亮，直到故障被排除为止。

冰箱正常工作响声

ActiveSmart™冰箱具备最佳节能和制冷性能，它发出的响声可能与你使用过的旧冰箱有少许差异。

正常工作响声包括：

- 风扇气流声。ActiveSmart™配有风扇，风扇可以在需要时变速。在制冷过程中，例如在频繁开门之后，冷藏室和冷冻室里的冷气流在风扇的驱使下循环，会产生一定大小的气流声。这是正常现象。
- 在激活除霜功能之后，可能会产生破裂声或爆破声。
- 流水声。这是系统里的液体制冷剂发出的声音，听起来像沸水声或潺潺溪流声。
- 在关上冷冻室门之后，可以听到嘶嘶声。这是进入冷冻室的热空气突然冷却与外部空气之间的压差造成的。
- 门封条响声，门封条长期聚集尘土和污垢通常会造成此类噪声。定期清洁门封条可以消除此类噪声。
- 在下列情况下也可能会发出响声：
 - 冰箱不水平
 - 地面不平或不结实
 - 放在搁板上的瓶子或缸子发出咔哒声
- 如果首次使用带制冰机的冰箱，偶尔还会听到自己不熟悉的响声。这是制冰发出的响声，不用理会。
- 在使用制冰机时，发出下列响声是正常现象：
 - 电机工作（低沉嗡嗡声）。
 - 给制冰机和/或水箱注水发出的流水声。
 - 水阀开关（嘶嘶声）。
 - 冰盘取冰（破裂声）。
 - 冰块落入储冰盒（低沉撞击声）。

如果冰箱有问题，请先检查下列各点，再联系当地的斐雪派克授权修理店或客户服务中心。

所有型号		
问题	可能的原因	解决办法
冰箱不工作。	电源插座没有电。	检查电源插头是否插好，是否通电。 把另一台电器的电源插头插入同一个插座看看是否有电。 检查室内保险丝是否完好。
照明灯不亮。	照明灯不亮。	用户不能维修LED灯。联系当地的斐雪派克经销商或斐雪派克授权修理店。
	冰箱不工作。	检查冰箱电源插头是否插入墙壁插座。
照明灯不亮，显示器不显示。	当冰箱处于 安息日模式 时。	按住  按钮、  按钮和  按钮4秒钟。
电机长时间工作。	天气炎热。	尽量减少开门次数，让内部温度保持平衡。
	频繁开门。	
	刚放了大量食物。	参看 温度控制 一节（第21页）。
	温度设置得太低。	
冷藏室温度太高。	门密封不好。	检查冰箱是否水平，密封条是否干净。
	温度设置不当。	参看 温度控制 一节（第21页）。
	频繁开门。	尽量减少开门次数，让内部温度保持平衡。
冷藏室里的食物冻坏。	刚放了大量食物。	
	温度设置不当。	参看 温度控制 一节（第21页）。
有异常响声。	食物放在气流出口正前方。	把易冻食物移离隔板背面中央位置。
	冰箱不稳或不水平。	参看 安装 部分（第5-18页）或 响声 部分（第42页）。
果蔬盒里有水。	冷冻室在除霜。	
	水果和蔬菜散失的水分形成冷凝水。	有少量冷凝水对水果和蔬菜储存有好处。 用抹布擦干水。 把湿度滑动条打到小湿度设置  。

所有型号		
问题	可能的原因	解决办法
冰箱表面发热。	这是正常现象。	
中央门封条部位发热（仅对开门冰箱）。	这是正常现象。	
冷藏室/冷冻室外表面有冷凝水。	在湿度很大的情况下属于正常现象。	擦干即可。
冷藏室里有冷凝水。	频繁开门或开门时间长。	尽量减少开门次数。
	门封条漏水。	检查门封条是否平坦，是否能密封紧。
	在湿度很大的情况下属于正常现象。	擦干即可。
门手柄对不齐。	在使用一段时间之后，可能会发生这种情况。	参看 安装说明 — 稳定说明 （第5-18页）。
托盘/果蔬盒滑进滑出不顺畅。	食物包装卡在滑轨上。	检查并确保托盘/果蔬盒后面没有食物或食物包装被卡住。
	滑轨不能全部伸出。	握住托盘/果蔬盒边沿用力拉滑轨，使滑轨复位。
冰块有异味。	气味浓烈的食物与冰块发生串味。	把气味浓烈的食物包装好或盖好。
门封条响声大。	可能是尘土和/或污垢太多。	清洁门封条，然后喷上Armorall保护液。
门关不严。	有障碍物妨碍关门。	移开障碍物。
	缓关门功能失灵（仅具备缓关门功能的冰箱）。	用户不能维修缓关门功能。

仅制冰机和饮水机组合型冰箱		
问题	可能的原因	解决办法
自动制冰机不工作。	没有接通制冰机电源。	接通制冰机电源（参看第29页）。
	储冰盒放错位置，或者没有放储冰盒。	放好储冰盒，冰铲位于储冰盒右侧。 储冰盒位于制冰机正下面，即冷冻室左上角。
	水龙头关了，或者没有接水龙头。	连接水龙头。
	冷冻室不工作。	联系客户服务部。
	水压太小。	检查水压。
	水管打结/被压扁。	检查水管是否打结/被压扁。
	过滤器阻塞。	可能需要更换过滤器。
冰块有异味。	包装密封不好可能会发生串味。	必须倒掉陈冰块。 确保密封包装食物。
	需要清洁冷冻室内部。	必须倒空并清洁储冰盒。 清洁冰箱（参看34-35页）。
	进水有异味。	可能需要更换过滤器。 必须安装新过滤器。 强制冰盘翻转2-3次（参看第29页）。
水结冰速度慢。	门没有关严。	关好门。
	冷冻室温度太高。	把温度设置为较低温度（参看第21页）。
中央门封条部位发热。（仅对开门冰箱）	你可能会发现两扇冷藏室门的中央门封条部位会时不时发热。	这是正常现象，是冷藏室正常工作的表现。
冰块有水/冰块粘结在一起。	水压小。	检查水压。
	过滤器阻塞。	更换过滤器（参看第27-28页）。
	冷冻室开门时间太长。 环境温度高。	用冰铲轻轻敲打冰块把它们分开，如果粘结严重，倒空储冰盒重新制冰。
	储冰盒取出冷冻室后放置时间太长。 随着时间的推移，冰块粘结在一起。	

仅制冰机和饮水机组合型冰箱

问题	可能的原因	解决办法
水有异味。	冰箱长时间闲置不用。	放掉10升水，确保水箱再次注满饮用水。
取水器不工作。	水龙头关了，或者没有接水龙头。	打开水龙头。 按住出水开关2分钟排出水管里的滞留空气，并让水箱注满水。
	可能水管阻塞了。 在首次安装时，可能是水管里有滞留空气。	检查水管是否打结或漏水。 让取水器放掉3升水排除水管里的滞留空气。
	过滤器阻塞，需要更换过滤器。	更换过滤器（参看本手册封底了解客户服务中心联系资料）。
	激活了 取水器锁 功能。	按住  按钮4秒钟。
	水箱里的水结冰。	把冷藏室和冷冻室的温度设置为较高温度。
第一杯水是热水。	取水器长时间闲置不用。	倒掉第一杯水。
	水箱里原有的水用完了。	等新注满的水冷却下来再取水。
过滤器警告灯  闪烁。	需要更换过滤器。	尽快更换过滤器（参看第27-28页）。
滴水溢出集水盘。	水箱里有滞留空气。	让取水器放掉3升水，其间断断续续地停几次。
	安装新过滤器。	经过滤器放掉10升水，然后通过取水口放掉3升水。
水流速下降。	滤芯阻塞。	尽快更换过滤器（参看第27-28页）。
冷冻室结冰。	冷冻室门没有关严。	移动冷冻室里的食物，把门关严。 检查并清洁门封条。
制冰机发出异常响声或响声太大。	制冰机正常工作。	参看冰箱工作响声（参看第42页）。
快速制冰功能并不加快制冰速度。	环境温度太高。 冰箱频繁开门。	尽量减少开门次数。

在你要求服务或帮助之前...

先确定自己能做的事情，查阅安装说明书和用户指南，并检查：

- 1 你的冰箱是否正确安装。
- 2 你是否熟悉其正常的操作。

如果检查上述各项后，你仍需要帮助或部件，欲知保修的细节，请查阅服务和保修手册，并与你最近的授权服务中心，客户服务部沟通，或通过封底列出的当地网站与我们联系。

制造商：

Fisher & Paykel Appliances Ltd
78 Springs Rd
East Tamaki
Auckland 2013
New Zealand

注册的进口商：

中华人民共和国
青岛市海尔路
海尔工业园
青岛海尔国际贸易有限公司
邮编：266101
中华人民共和国

香港地区：

电话：+852 2421 1200
电子邮件：info@kelvinelectric.com
邮寄地址：Kelvin Electric Trading Co., Ltd, Unit 1701 – 1703, Tower A Regent Centre,
63 Wo Yi Hop Road, Kwai Chung, N.T. Hong Kong

新加坡：

请拨打斐雪派克服务热线
电话：6741 0777
传真：6547 0123
电子邮件：sg.customercare@fisherpaykel.com
邮寄地址：Fisher & Paykel Appliances PTE Ltd, 150 Ubi Avenue 4, Sunlight Building ##03-01A,
Singapore 408825

欢迎你随时通过公司网站www.fisherpaykel.asia联系我们。

www.fisherandpaykel.cn

www.fisherpaykel.com.sg

产品资料

Fisher & Paykel Ltd有限公司

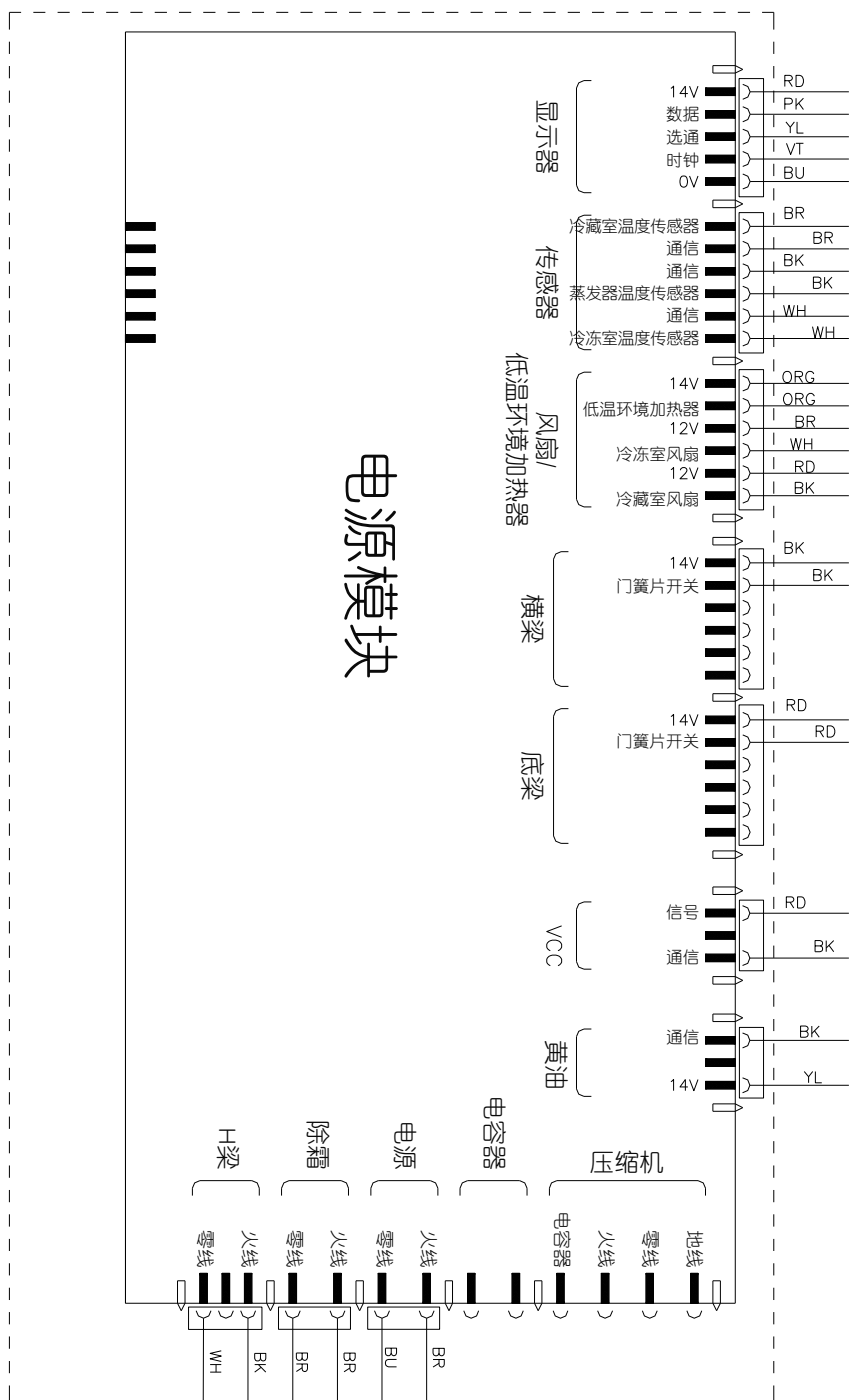
型号: _____ 序列号: _____

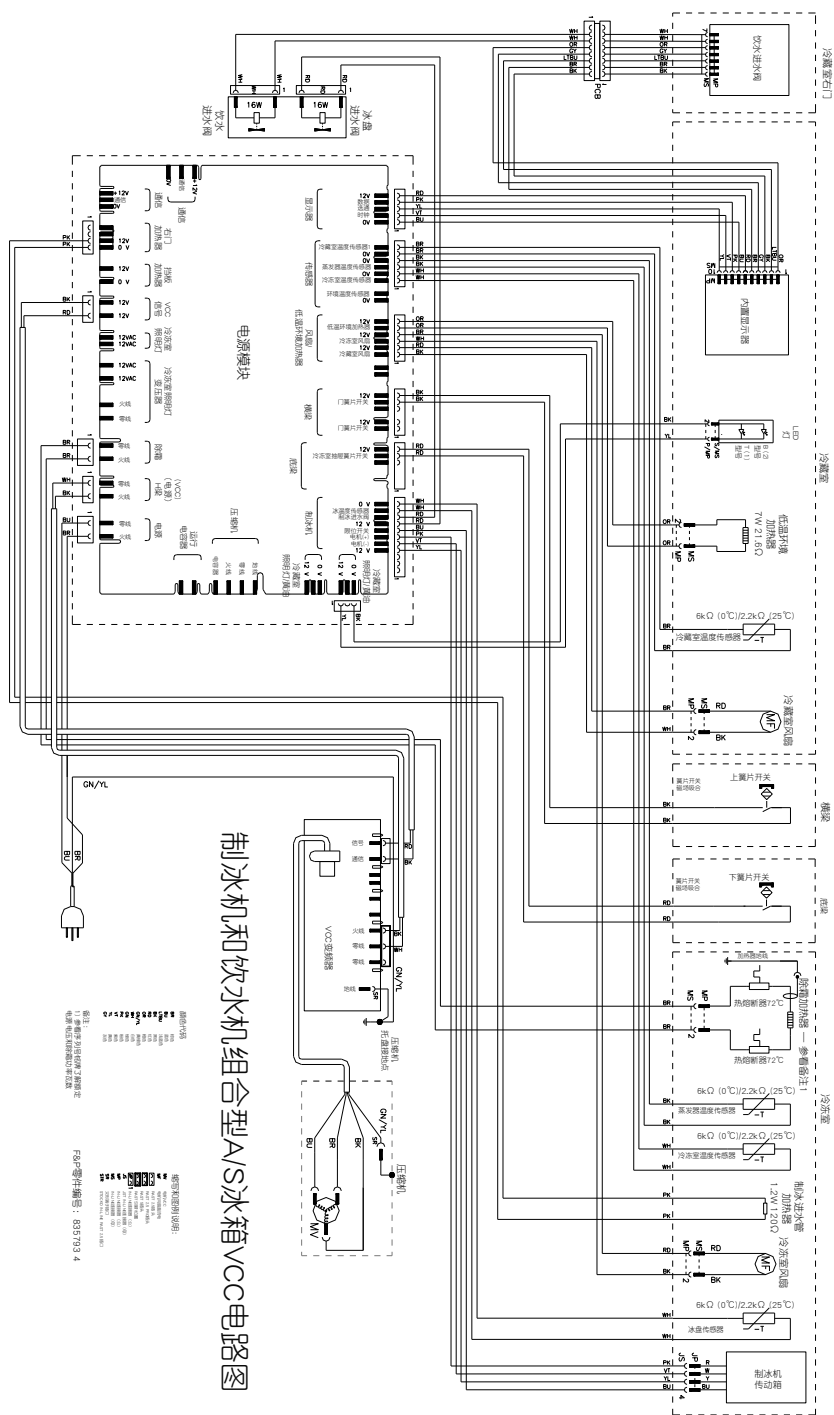
购买日期: _____ 购买人: _____

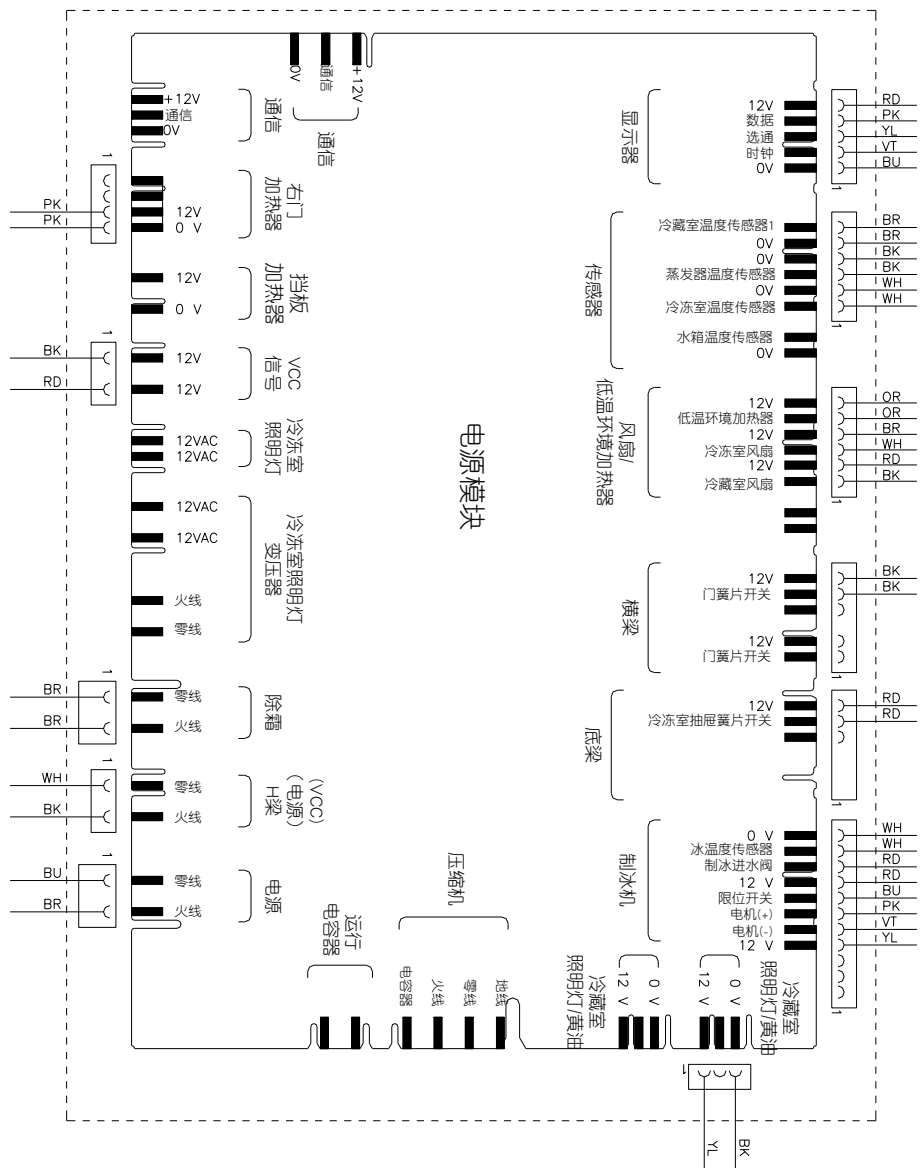
经销商: _____ 县市: _____

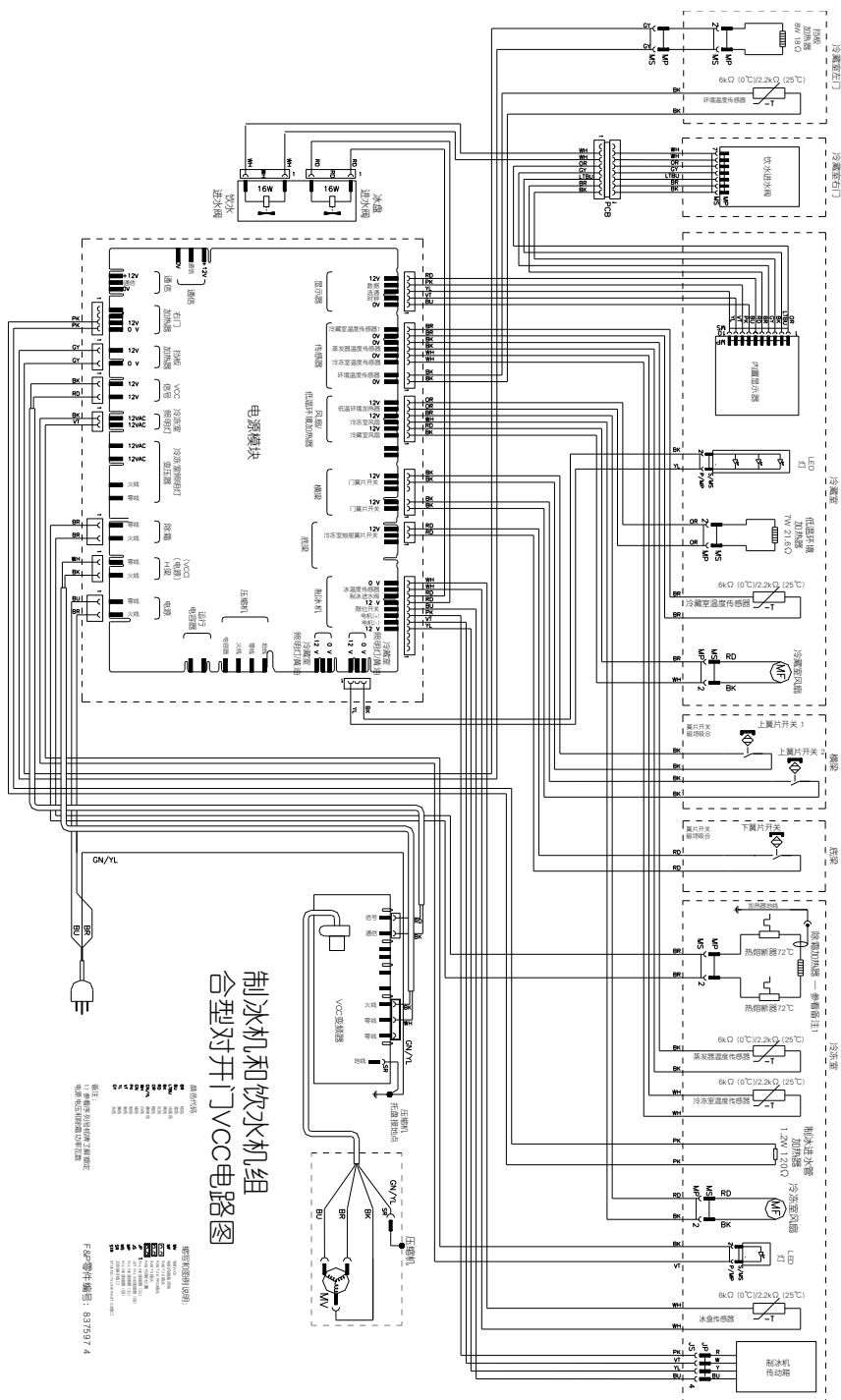
乡: _____ 国家: _____

电源模块

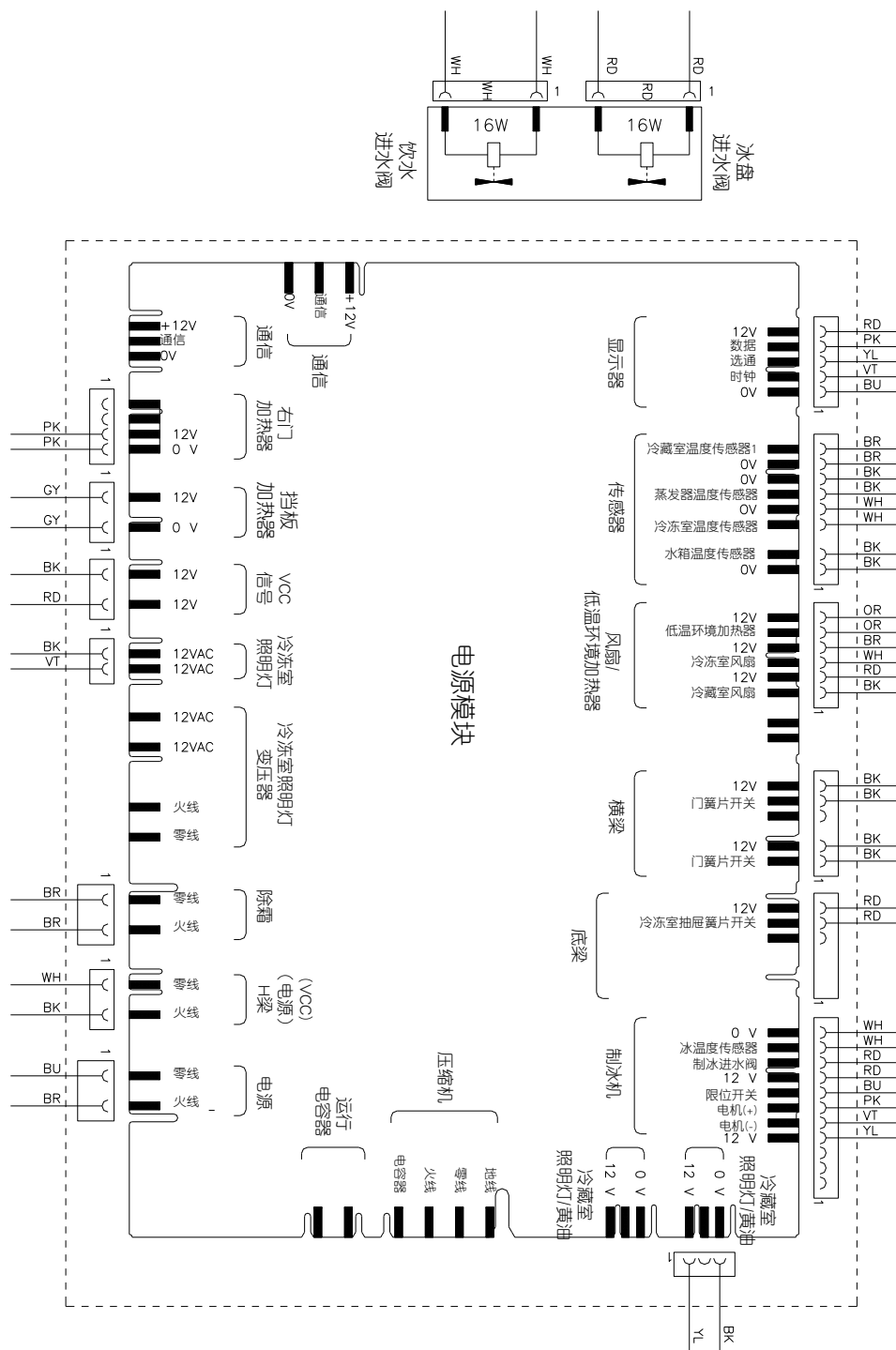








制冰机和饮水机组合型对开门冰箱电路图



State of California
Department of Health Services
Water Treatment Device
Certificate Number

06 - 1806

Date Issued: July 18, 2006

Trademark/Model Designation

Fisher & Paykel 836860

Replacement Elements

836848

Manufacturer: Cuno Incorporated

The water treatment device(s) listed on this certificate have met the testing requirements pursuant to Section 116830 of the Health and Safety Code for the following health related contaminants:

Microbiological Contaminants and Turbidity

Cysts
Turbidity

Inorganic/Radiological Contaminants

Asbestos
Lead
Mercury

Organic Contaminants

Atrazine
Benzene
Carbofuran
Lindane
p-dichlorobenzene
Toxaphene

Rated Service Capacity: 750 gal

Rated Service Flow: 0.78 gpm

Conditions of Certification:

Do not use where water is microbiologically unsafe or with water of unknown quality, except that systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.

Performance Data Sheet For Fisher & Paykel Filter System Model: 836860

Replacement Cartridge: 836848

This system has been tested according to NSF/ANSI 42 and 53 for the reduction of the substances listed below. The concentration of the substances in water entering the system was reduced to a concentration less than or equal to the permissible limit for water leaving the system as specified in NSF/ANSI 42 & 53.

System tested and certified by NSF International against NSF/ANSI Standard 53 for the reduction of Asbestos, Atrazine, Benzene, Cyst, Carbofuran, Lead, Lindane, Mercury, P-Dichlorobenzene, Toxaphene and Turbidity; against Standard NSF/ANSI 42 for the reduction of Chlorine Taste and Odor and Nominal Particulate Class I.



To a capacity of 2,838 liters (750 gallons)

Standard 53: Health Effects						
Substance	USEPA MCL	Influent Challenge concentration (mg/L)	Influent		Effluent	
			Average	Maximum	Average	Maximum
Turbidity	1 NTU**	11±1 NTU**	10.7 NTU**	0.31 NTU**	0.49 NTU**	0.5 NTU**
Cysts	99.95% reduction	Minimum 50,000 #/L	166500 #/L	<1 #/L	<1 #/L	<99.99%
Asbestos	99% reduction	fibers greater than 10 um in length 10 ⁷ to 10 ⁸ fibers/L:	155 MF/L	<1 MF/L	<1 MF/L	<99.99%
Lead @ pH 6.5	0.015 mg/L	0.15mg/L ±10%	0.153 mg/L	<0.001 mg/L	99.35%	99.29%
Lead @ pH 8.5	0.015 mg/L	0.15mg/L ±10%	0.150 mg/L	<0.001 mg/L	99.33%	99.29%
Mercury @ pH 6.5	0.002 mg/L	0.006mg/L ±10%	0.006 mg/L	0.0003 mg/L	99.70%	90.91%
Mercury @ pH 8.5	0.002 mg/L	0.006mg/L ±10%	0.006 mg/L	0.0008 mg/L	86.22%	75.31%
Atrazine	0.003 mg/L	0.009mg/L ±10%	0.009 mg/L	<0.002 mg/L	76.99%	75.31%
Benzene	0.005 mg/L	0.015mg/L ±10%	0.014 mg/L	0.0006 mg/L	95.71%	92.14%
Carbofuran	0.04 mg/L	0.08mg/L ±10%	0.081 mg/L	<0.001 mg/L	98.74%	98.46%
p-dichlorobenzene	0.075 mg/L	0.225mg/L ±10%	0.208 mg/L	<0.0005 mg/L	99.76%	99.74%
Lindane	0.0002 mg/L	0.002mg/L ±10%	0.002 mg/L	0.000025 mg/L	98.72%	96.50%
Toxaphene	0.003 mg/L	0.015±10%	0.015 mg/L	<0.001 mg/L	92.97%	91.67%

Standard 42: Aesthetic Effects						
Substance	USEPA MCL	Influent Challenge concentration (mg/L)	Effluent		% Reduction	
			Average	Maximum	Average	Maximum
Chlorine Taste & Odor	~	1.88 mg/L	0.051366364 mg/L	0.06 mg/L	97.26%	96.84%
Nominal Particulate*	~	5,700,000 #/ml	30.583 #/ml	69,000 #/ml	99.95%	98.94%

* Measurement in Particles/ml. Particles used were 0.5 - 1 microns.

**NTU = Nephelometric Turbidity Units

Operation Specifications	
Water pressure	172-827 kPa (25-120psi)
Water temperature	0.6-38°C (33-100°F)
Service flow	2.9 lpm (.78 gpm)
Filter capacity	2,838 liters (750gallons)

Systems must be installed and operated in accordance with manufacturer's recommended procedures and guidelines. Follow any and all local plumbing codes and requirements.

Some local codes may require the use of a licensed plumber or a certified installer when disrupting a potable water line.

Important: Failure to follow instructions may result in voidance of warranty.

© 3M Company. All rights reserved.

INSTR7069 0706

NSF is a registered trademark of National Sanitation Foundation.

IMPORTANT: Change the filter cartridge at least every 6 months.

CAUTION: To reduce the risks associated with water leakage, which, if not avoided, may result in property damage - check with your plumbing professional to verify that water pressure is less than 827 kPa (120 psi).

For estimated cost of replacement element, please call 1-888-936-7872 or contact your local appliance distributor or dealer.

Fisher & Paykel

Manufactured by : CUNO Incorporated, a 3M Company
1000 Apollo Road
Eagan, MN 55121



www.fisherandpaykel.cn
www.fisherpaykel.asia
www.fisherpaykel.com.sg

Fisher & Paykel

Copyright © Fisher & Paykel 2013. 版权所有。

本手册所述的产品规格适用于截至发行日所销售和描述的特定产品型号。本公司秉承不断改进产品之政策，上述规格可能随时会有变动。因此，请向当地代理商咨询，确保本手册所述的产品是当前销售的产品。